

**Menungang Abar pasal si Jesus
Kristo Sinurat i
JUAN
Kepurisan et itueng Surat i
Juan**

Ating Menungang Abar sigun dut ki Juan, atin nepepekilala ki Jesus bilang kaya seskeran neng beres et Empu' na "Negmendyaring taaw beke' liminegdeng atu't kityu". Sinurat itueng tuturan na' itue apang sebarang memematsa' mengandel na si Jesus ating ipinange' Mememawi', ating Yegang et Empu' banar, na maya dye biyag kaya seskeran abit Empu' dut langit.

Pegketbes et peunang beres na meguuyun dut Beres et Empu' beke' dut ki Jesus, na ating unang bagi et itue atin megsusugid et iba-ibang kelilu'lilu' na negpepesabanar na si Jesus pesi ating ipinange' neng Mesias, etawa Mememawi', ating Yegang et Empu'. Dut itueng bagi pegsusugid ba' enungkwan na ating sengmenung taaw na nengandel ki Jesus beke' negmendyaring menge' pepengeran ye. Ating iba gasi mendi menganandel, misan ga in penungsang kenye.

Dut emuri gasing kapitulo et Kesuratan, atin ipegsusugid ba' enungkwan si Jesus dinakep beke' inukum. Itinuturan gasi ating pegransang kenye dut krus, pasal kenyeng pegbiyag peuli', beke' pasal kenyeng mekeldam neng pegpebiri'

dut menge' pepengenan na ye netbes na ya meg-biyag peuli'.

Atue binggeyan banar et pesebanar pasal binggey ne biyag na kaya seskeran pesebanar i Kristo, sembatung begey na megtitihad tiban beke' meketerima et menge' mengandel na si Jesus ating Empu' banar negmendyaring taaw.

Ketulduan et itueng Surat

Peunang Bebresan 1:1-18

Si Juan neng Mememewtismu 1:19-34

Menge' unang Pepengenan i Jesus 1:35-51

Ating Kesukuan i Jesus Kristo 2:1—12:50

Unang Ketulduan i Jesus pasal et Empu' 2:1-25

Keilangan Taaw Ipegyegang Peuli' 3:1-17

Ketulduan i Jesus pasal et Kemilikan et Empu' 3:18—12:50

Menge' Emuring eldew i Jesus 13:1—19:42

Ating pegkebiyag peuli' beke' menge' pegpebiri' et Begerar 20:1-31

Dugang: sembatu negang pegpebiri' Ye dut Galilia 21:1-25

Pasal ki Jesus Kristo Atin neng Beres, Empu'

¹ Dut sengkepanan maya ne Ya in pegngeranen Beres, kebaya' et Empu' Banar dut langit ating Beres, beke' atin neng Beres, Empu' Banar.*

² Ating Beres kebaya' et Empu' dut sengkepanan. ³ Ginuna et ating Beres ginsan neng

* **1:1** 1:1 Eset menge' Griego, retian et "Beres" na ipesewd pikiran et taaw, angkansa retian atue na si Kristo atin Beres na ipesewd ating pikiren et Empu' banar dut menge' taw't dunya'.

keginisan sabab et tahag et Empu'. Dipara ating Beres kaya negmendyari ginsan neng neguna. ⁴ Dut ating Beres puun et biyag†, beke' ating biyag silu' et menge' taaw. ⁵ Ating silu' megtetlang dut kelingban, segwa' ating silu' diki melkepan et kelingban.

⁶ Indyari, maya sembatung lelaki tinahag teyeg dut Empu' ingaran ye si Juan.‡ ⁷ Natu' si Juan supaya megsaksi', beke' megpesebanar pasal et ating silu', apang ginsan taaw kekingeg sampay mengandel et silu'. ⁸ Diki lang si Juan atin silu', imbes ya natu' supaya menaksi' pasal et ating silu'. ⁹ Na, ating tantung silu', ingin bersen ating beres, na tumlang dut ginsan et taaw, negeatu' ne atu't dunya'. ¹⁰ Ating silu' in pesi, natu' ne et dunya'. Misan dunya' neguna sabab ye, segwa' ketaawan kaya nekekilala dut kenye. ¹¹ Nepeatu' ating silu' dut kedye na atin kenyeng bangsa, segwa' dye na atin kenyeng ginuna, kaya megterima kenye.

¹² Segwa' sebarang megterima ating Beres, sampay pengandel dut ingaran ye, dye in metingzag na menge' yegang et Empu'. ¹³ Na dye in megmendyaring menge' yegang et Empu', diki teyeg dut dugu' etawa keinginan et bilug, etawa napsu' et megesawa, temed ipinegyegang dut Empu' sabab et kegeayen et Empu'.

Ating Beres Negmendyaring Taaw

† **1:4** 1:4 biyag - Etawa: Dut kenye biyag. Retian ye ating biyag kaya seskeran dut Empu' Banar dut langit. ‡ **1:6** 1:6 Itueng si Juan, ya in si Juan neng Memewtismu, lein si Juan neng pepengenan i Jesus na nesurat itueng buuk.

¹⁴ Na, ating Beres negmendyaring taaw samat kityu beke' liminegdeng et sementara' atu't kityu. Nebiri' tyu benyar et kenyeng ketaasan. Na itue, ketaasan et kesemba-sembatung yegang et Empu' Ama'. Na Ya baha et redyiki' beke' keberbenaran.

¹⁵ Si Juan negpesebanar pasal ating Beres. Merensag beres i Juan, megsusugid kwan ye, "Itue ne pesi Ya, na pegsugiren ku in, 'Na Ya ne pebibinyan dut daken, temed lebi nega set daken sabab ya una nega dut daken tiyeg nega't sengkepunan.' " ¹⁶ Sabab Ya, ating Beres, puspup et kasi. Indyari, ginsan tyu merali' neketerima et redyiki' ye daran-peraran. ¹⁷ Sabab ating Keseraan et Empu' binggey tagna' pebiya' dut ki Moises, segwa' redyiki' beke' keberbenaran et Empu' binggey kityu sabab ki Jesus Kristo. Ya in pegingeranen dye Beres et Empu'. ¹⁸ Kaya sinu-sinu nekebiri' et Empu', selyu lang ating sembebatung yegang ye, na dut abi' et Empu' Ama'. Na Ya negpebunayag et Empu' dut kityu, sabab ya sali'sali' et Empu'.

Pesebanar i Juan neng Mememewtismu pasal ki Jesus

(Mateo 3:1-2; Markus 1:1-8; Lukas 3:1-18)

¹⁹ Na, atin masa pesebanar i Juan pasal et Empu'. Ganang diminateng ne menge' dinaak et menge' pegibuten et taw't Judio mawa't lungsud et Jerusalem, dinaak in menge' pari' beke' menge' Lebita supaya ingkuten si Juan ba' sinu ya. ²⁰ Kaya ne negpeilu si Juan, segwa'

pinesebenaran ye ne, kwan ye, “Lein lang aku Kristo[§] neng mememawing megderateng.”

²¹ Iningkut dye ya, “Ba' kwantin, sinu ke? Ikew be si Elias neng tarus tagna'?” Kwan ye, “Lein lang aku.” Nengingkut dye peuli', kwan dye, “Ikew taku' Atin Tarus?”* Sinambag i Juan, “Lein.” ²² Dut ketimpus-timpusan kwan dye, “Sinu ke? Tubaga' kay supaya maya mesugid kay dut negtahag damen. Enu mesugid mu pasal et diri mu?” ²³ Si Juan siminambag dut bebresen i Isaias na tarus et Empu', kwan ye, “Aku, 'Atin pegberes na sembatung megtingkag dut kelnangan:

kwan, Ipetignaa' myu dalan et Empu'!' †

²⁴ Na, itueng menge' dinaak teyeg et menge' Pariseo, na metaas neng pegibuten et menge' taw't Judio.‡ ²⁵ Nemengingkut gasi kenye, “Manu pegbewtismu ke ba' diki ikew Kristo, etawa si Elias, etawa Atin Tarus megtetagey kityung bangsa?” ²⁶ “Pegbewtismu ku daken et danum,” sambag i Juan, “segwa' maya megtitiyeg eset pinegketngaan myu na diki myu nekilala. ²⁷ Ya na meglulundug daken. Diki lang teupen na aku

§ **1:20** 1:20 Kristo dut bebresan et Griego, etawa “Mesias” dut bebresan et menge' Judio. Atin samat ngaran. Ingin bersen: Ating pinilli' et Empu' Banar pemegbeg atue't sengkedunyaan kaya seskeran. Betsaen dut Diksyunario. * **1:21** 1:21 Betsaen Malakias 4:5; Deuteronomio 18:15; beke' ating surat set sanad dut Mateo 11:14. † **1:23** 1:23 Isaias 40:3. ‡ **1:24** 1:24 Pariseo - Sembatung kampung et pari' dut Empu' banar. Menge' Pariseo in, metaas neng menge' pegibuten et menge' taw't Judio. Temed, kaya metigna' ginsan arat dye, sabab nelipaten beke' binelingkeg dye menge' sara' et Empu'.

memabad et sisiget et tempa' ye, sabab diri ya lebing metaas daken.”

²⁸ Itue neinabu dut lungsud et Betania dut dipag et danum et Jordan, na ba' embe pegbewtismuan i Juan.

Ya na Mengugad et Sala' Tyu

²⁹ Leing eldew nebiri' i Juan si Jesus megsesentin kenye. Kwan i Juan, “Siyeki' myu si Jesus, antangen ye bibili neng iungsud et Empu', na mengugad et sala' ginsan taaw et sengkedunyaan! ³⁰ Ya ne in pesi pegbentukan ku kwit ti', ‘Na sembatung lelaki na meglulundug daken, lebi nega et daken, sabab meguna nega dut daken tiyeg sengkepunan.’ ³¹ Misan aku, kaya sewd ku na Ya ne atin pesi, segwa' angka aku pegbewtismu et danum supaya mepebunayag Ya dut menge' taw't bangsa et Israel.

³²⁻³³ “Diki ku banar Ya nekilala sene in, segwa' Empu' na nenahag daken supaya megbewtismu et danum, Ya ne negpekilala. Kwa't Empu', ‘Kebiri' ke et Empung Nakem mineug samat aksang teyeg et langit, sampay sumaleb sembatung lelaki. Ya ne na megbewtismu et Empung Nakem.’ ”

Indyari, nepesebenaran i Juan pasal ki Jesus, kwan ye, “Daken, nebiri' ku et Nakem na' Empu' nineug samat aksang tiyeg et langit, sampay siminaleb ki Jesus. ³⁴ Nebiri' ku na atin neinabu, sampay pepesebenaran ku na itue ne, si Jesus ating Yegang et Empu' Banar.”

Menge' Megunang Pepengeneran i Jesus

³⁵ Siminunud neng eldew, nepeuli' gasi dut danum et Jordan si Juan beke' duwang pepengeran ye. ³⁶ Ganang nebiri' i Juan si Jesus megtetalib, kwan ye, "Siyeki' myu ti' be, Bibili neng ipesimaya' et Empu'." ³⁷ Ganang nekingeg et duwang pepengeran ating bebresen i Juan, nepeselundung dye ki Jesus. ³⁸ Peglingew i Jesus nebiri' Ye dye na megseselundung kenye. Pegketbes iningkut Ye dye, "Enu pegtutulusen myu?" Kwan dye, "Rabi, retian ye 'Menunuldu', embe peglelegdangan Mu?" ³⁹ "Ani' kew," kwan i Jesus, "Apang mebiri' myu." Angkansa nememaya' dye beke' nebiri' dye ba' embe peglelegdangan ye. Diminuntin dye menge' lisag epat et mapun. Na ginebi dye ne duntin.

⁴⁰ Si Andres neng tipused i Simon Pedro na sembatu dut duwa ti' na nekekingeg et pegbebresen i Juan, beke' nepeselundung ki Jesus. ⁴¹ Megtuy tinulus i Andres tipused yeng si Simon beke' tinuturanan ye, "Ne," kwan ye, "Nebiri' kay ne atin Mesias!" Ingin bersen, atin Kristo. §

⁴² Pegketbes binibit ye si Simon dut ki Jesus. Na siminyek kenye si Jesus beke' negsugid, "Ikew si Simon, yegang i Juan. Pengeranan ku ne ikew tiban et Sepas."*

§ **1:41** 1:41 Mesias etawa "Kristo" - Ating Pinili' et Empu' Banar pemegbeg atue't sengkedunyaan kaya seskeran. Teyeg tagna' ti', maya menge' taw't Judio tange' eset Empu' na dumateng kedye sembatung taaw megbawi' dye teyeg et menge' meyaat na taaw. Ating taaw Mesias et menge' taw't Judio, beke' Mememawi' et ginsan taaw atue't sengkedunyaan neng mengandel Kenye.

* **1:42** 1:42 si Sepas etawa Pedro - Mawa' dut bebresan et Arameo na ingin bersen ye ating "batu".

Pegtingkag i Jesus ki Pelipe beke' ki Natanael

⁴³ Pegdiklem nepikiran i Jesus pinegmenunga sumurung dut Galilea. Nebiri' ye si Pelipe, kwan ye dut kenye, "Maya' daken." ⁴⁴ Si Pelipe samat ki Andres beke' ki Pedro, teyeg dye ginsan dut lungsud et Betsaida. ⁴⁵ Nebiyanan i Pelipe si Natanael. Pegketbes sinugiran ye ya, "Nebiyanan kay ne na sembatung sinurat tagna' i Moises dut Keseraan et Empu' beke' gasi sinurat et menge' tarus et Empu' na Ya si Jesus taw't Nasaret, neng yegang i Jose." ⁴⁶ "Taw't Nasaret! Maya taku' lumiwan na menunga teyeg duntin?" ingkut i Natanael. "Ani' ke, siyeki!" kwan i Pelipe.

⁴⁷ Ganang nebiri' i Jesus si Natanael megsusurung kenye, kwan i Jesus, "Anie e taaw et Israel banar, ya diki mengdurupang." ⁴⁸ "Enukwan mu aku nekilala?" ingkut i Natanael. Timinubag si Jesus, "Mura ke tiningkag i Pelipe, nebiri' ku ne lagi ikew dut sirung et puun et igus." ⁴⁹ Pegketbes negsugid si Natanael, "Rabi, ikew ne tu' yegang et Empu', ikew ne tu' surutan et Israel." ⁵⁰ Kwan i Jesus, "Nengandel ke sabab lang dut sinugid ku dimu na nebiri' ku ne lagi ikew dut sirung et puun et igus? Kebiri' ke nega et derekerang ginis na luwas nega et itue." ⁵¹ Pegketbes sinugid i Jesus dut ginsan, "Sugiren ku kemyu et keberbenaran, mebiri' myu meukaban langit, beke' menge' dereakan et Empu' tumindal mineug pesurung dut daken,

ating Yegang et Taaw.”†

2

Bulun dut Lungsud et Kana

¹ Ganang iketlung eldew, maya bulun dut lungsud et Kana dut probinsiya et Galilea. Na, duntin indu' i Jesus. ² Si Jesus beke' kenyeng pepengeran dinangin gasi dut pegbulunan.

³ Na ganang kinabus et inumen neng alak*, negsugid indu' i Jesus kenye, kwan ye, “Kaya ne inumen.” ⁴ Sinugid i Jesus kenye, “Indu†, enu pekilamud mu daken? Inga pe' diminatang timpu na ipebiri' basag ku dut menge' taaw.”

⁵ Negsugid gasi indu' ye dut menge' tetehagen, kwan ye, “Ibuta' myu ba' enu sugiren ye dimyu.”

⁶ Na, duun maya enem neng siburan na' batu, kede sembatu mekesunuan lengku menge' duwangpulu' etawa telumpulung galun et danum. Itueng danum seled et ating menge' siburan peusalen et menge' taw't Judio et arat pinegarat pasal pegbebasa' et keremut.

⁷ Negsugid si Jesus dut menge' tetehagen, “Behani' myu et danum.” Na, ampa' dye binaha ginsan seked dut baba'. ⁸ Pegketbes, sinugid i Jesus kedye, “Na tiban sumeuk kew, bita'

† **1:51** 1:51 Yegang et Taaw - Sengmenu, sinugid i Jesus itueng ibang ngaran ye. Ingin bersen “Mesias”, etawa “Bilang et ginsa't menge' taaw”. Ngaran gemiten i Jesus pasal et diri ye apang itagu' keretian na ya Yegang et Empu' Banar dut Langit. Ya pinili' et Empu' apang pemegbeg ngian-ngian. Betsaen Markus 8:31; Lukas 7:34. * **2:3** 2:3 Alak - inumen mekelangu; alak samat tepeyan set seled siburan. † **2:4** 2:4 Indu' - Dut bebresan et Griego “Libun”.

myu dut mengengerigra dut pegkenkaanan.” Angkansa nememibit dye. ⁹ Ganang netimtiman et mengengerigra dut pegkenkaanan ating danum na negmendyaring inumen neng alak. Na diki ye nesewran ba' embe mawa' et ating inumen, segwa' nesewran et menge' tetehagen na nemeneuk et danum in. Pegketbes, tiningkag ye lelaki neng pegbubulun. ¹⁰ “Na,” sinugid ye kenye. “Misan sinu, meguna pepelamak et menunungang alak. Indyari, ganang kela' ne neinum et menge' taaw, mura megpelamak et sumirib-sirib neng inumen. Segwa' pinemuri myu pinekemenungang alak seked tiban.”

¹¹ Itue una-una et menge' tenda' na kelilu'lilu' na binwat i Jesus. Binwat ye itue dut lungsud et Kana na dut probinsiya et Galilea. Na untin pinebunayag ye ketaasan ye. Sumampay menge' pepengeran ye nemengandel kenye. ¹² Pegketbes et itue, negpesanad de Jesus dut lungsud et Kapernaum. Megbebaya' indu' ye, menge' ketipusdan ye, sampay menge' pepengeran ye. Duntin timineteg dye et senu-senung eldew.

Si Jesus Siminurung dut Benwang Pengempuan (Mateo 21:12-17; Markus 11:15-19; Lukas 19:45-48)

¹³ Ganang megapet ne timpu et Kenkaan et Neketalib‡ et menge' Judio, siminurung si Jesus dut lungsud et Jerusalem. ¹⁴ Set Templo§ neng

‡ **2:13** 2:13 Kenkaan et Neketalib - Paskuwa. § **2:14** 2:14 Templo - ingin bersen ating Benwang Pengempuan et menge' taw't Judio. Sembatu lang Templo dut lungsud et Jerusalem, bangsa't Israel.

Benwang Pengempuan et menge' taw't Judio, nebiri' ye menge' taaw pemegdagang-dagang et menge' sapi', menge' bibili, sampay menge' aksang apang iunsud dut Empu'. Beke' nebiri' ye gasi menge' taaw pegsemsembian et pirak memegarung et lemisaan. ¹⁵ Nemaal si Jesus et lelapes neng tali, ampa' ye ne pineglelepsan peliwan et Templo ginsan menge' bibili beke' menge' kesesepian. Pinegsesabug ye menge' pekparak neng siin et menge' menenambi' et pirak, sampay tinuarang menge' lemisaan dye. ¹⁶ Sinugid Jesus dut pemegdagang et menge' aksang, kwan ye, "Pengugara' myu atin atue. Kasi' myu pegbuwata' et benwa't deregangan benwa et Ama' ku!" ¹⁷ Ganang nebiri' dye itue, nerendeman et menge' pepengenanaran ye nesurat dut Kesuratan et Empu', kwa't, "Samat megdereleg et apuy seled pusu' ku sabab et peglingew et benwa mu, u Empu'."*

¹⁸ Pegketbes, nemengingkut menge' pegibuten et menge' taw't Judio dut ki Jesus, kwan dye, "Enu tenda' na mepebiri' mu damen na maya pesebanar na binwat mu itue?" ¹⁹ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Ba' rungkaten myu itueng Templo, pegketbes ipetiyeg ku lang et telung eldew." ²⁰ Negsugid menge' taw't Judio, kwan dye, "Uy na', epatnempulu' enem neng teun binaal itueng templo. Na dimu, tebsen mu lang et telung eldew?"

* **2:17** 2:17 Kanta 69:9. Surutan Dabid tagna' ya in negberes, temed pasal Kristo in beres ye, beke' pasal et ketiksaan dumateng ki Kristo Jesus.

²¹ Pegbersen ye inantang ye dut templo, segwa' pegsindiren ye bilug ye. ²² Leyd, pegketbes na si Jesus negbiyag ne peuli' teyeg et kepeteyan ye dut krus, nerendeman et menge' pepengenan ye kwit binres ye. Sampay nengandel dye dut Kesuratan et Empu' beke' dut beres na pinegberes i Jesus.

Mekesewran i Jesus Ba' Enu Seled et Pusu' et Taaw

²³ Ganang dun ne si Jesus dut lungsud et Jerusalem dut menge' Eldew ne't Kenkaan et Neketalib, mekansang taaw nekebiri' et menge' kelilu'lilung tenda' na binwat ye, beke' nengandel dut kenye. ²⁴ Segwa' kaya nengarap si Jesus dut kedye et diri ye, sabab sewd ye pikiran et ginsan et menge' taaw. ²⁵ Na diki keilangan i Jesus maya pegpesebanar kenye et sinu-sinu pasal et taaw, sabab mekesewran ye ba' enu dut seled et pusu' et menge' taaw.

3

Si Jesus beke' si Nikodemo: Keilangan Taaw Ipegyegang Peuli'

¹ Maya sembatung lelaki na Pariseo, ingaran ye si Nikodemo na sakup et mememegbeg et taaw et Judio. ² Nengumbaley ya dut ki Jesus sembatung gebi beke' negsugid, kwan ye, "Menunuldu', nesewran kay ikew tu' sembatung menunuldu' na teyeg dut Empu' Banar. Sabab kaya sembatu mekekeradya et kelililu'lilu' na menge' tenda' na pegbaalen mu ba' Empu' kaya set dimu."

³ Timinubag si Jesus, kwan ye, “Sugiran ku ikew et keberbenaran, selyu lang taaw ipegyegang peuli', diki ye mebiri' pengmilikan et Empu'.”

⁴ Iningkut i Nikodemo, kwan ye, “E nukwan taaw ipegyegang peuli' ba' ya megurang ne? Tantu diki ya keseled keruwa peuli' dut seled beteng et indu' ye apang ipegyegang peuli' gasi.”

⁵ Tuminubag si Jesus, “Sugiran ku ikew et keberbenaran, selyu taaw ipegyegang et danum beke' Nakem et Empu', diki ya keseled dut Pengmilikan et Empu'. ⁶ Ba' ipegyegang et taaw, asal taaw, segwa' ba' ipegyegang et Nakem et Empu', asal ya nemengdyaring meinempuen eset biyag ye. ⁷ Kas ke meglilu' et sinugid ku dimu, na, keilangan myu ginsan ipegyegang peuli',” kwan i Jesus. ⁸ Sinugid gasi i Jesus kenye, kwan ye, “Megtepiyug deres ba' embe gaay ye. Mekingeg mu eriweswes ye, segwa' diki mu mesugid ba' embe teyeg etawa embe surungan ye. Kwantin antangan ye dut menge' taaw ne ipinegyegang et Nakem et Empu'.”

⁹ “E nukwan meinabu itu?” ingkut i Nikodemo.

¹⁰ Iningkut i Jesus kenye, “Diki be menunuldu' ke't Israel? Na, diki mu meretian ginsan neng itue? ¹¹ Sugiran ku ikew et kebenaran, pegbersen kay mayang nesewran kay, beke' pepesebenaran mayang nebiri' kay. Segwa' kemyu neng menge' taaw, diki nega mengasip et damen neng pesebanar. ¹² E nukwan myu mandel pegbersen ku dimyu pasal et keginisan dut langit, ba' diki myu endelen pegbersen ku pasal et keginisan atu't

dunya? ¹³ Kaya sinu diminuntin dut langit selyu lang ya ne mawa' teyeg dut langit. Kaya iba ya ne Yegang et Taaw.

¹⁴ “Samat kwantin dut kelnangan tagna', ganang ipineribuwat i Moises seli neng tumbaga na binaal ye, (apang ba' sinu tininduk et seli beke' sumiyek et atin dibuwat et usuk, megulinan dye.) Angkansa megsepantun gasi aku, Yegang et Taaw, keilangan iperibuwat dut usuk, ¹⁵ supaya ba' sinu mengandel daken maya biyag na kaya seskeran dut elepan et Empu' Banar.

¹⁶ “Sabab mekasi banar Empu' eset menge' taaw atue't sengkedunyaan, ne binggey ye kenyeng bugtung na Yegang supaya isimaya', supaya sebarang mengandel kenye diki lang metiksa' dut Narka', segwa' maya biyag na' kaya seskeran dut elepan et Empu' Banar. ¹⁷ Sabab diki lang pinelusu et Empu' kenyeng yegang supaya ukuman apang dusaen menge' taaw atue't sengkedunyaan, imbes supaya puwasen ye menge' taaw mawa't keselaan dye.

¹⁸ “Sebarang mengandel eset ating Yegang et Empu' diki ne meukuman et Empu'. Segwa' sebarang diki mengandel, inukum ne, sabab kaya nengandel daken, na ating kesembatusembatung Yegang et Empu'. ¹⁹ Na inukum dye, sabab natu' ne aku eset dunya, samat silu' dut kelingban, segwa' menge' taaw et sengkedunyaan iningin dye nega lingeb eset telang, sabab kedyeng keradya mereraat. ²⁰ Sebarang megpemuwat et meraat, megiseg et telang, sabab mendi' megpekabi' et telang supaya diki mebunayag menge' mereraat neng keradya dye.

21 Segwa' sebarang megpengebiyagan dut keberbenaran pepekabi' dut telang supaya meibunayag kenyeng menge' nekeradyang bubuwaten sabab et pegandel ye dut Empu'."

Lebing Metaas si Jesus eset ki Juan

22 Pegketbes et itue, siminurung si Jesus beke' menge' pepengenan* ye dut probinsiya et Judea. Na dun dye liminegdeng beke' nemengbewtismu. 23 Si Juan gasi negbewtismu dut Enon abi' et Salem, sabab mekansang danumen, beke' daran memegsurung kenye duntin menge' taaw na megpebewtismu. 24 Sabab ating masa ingga pe' nepirisu si Juan.

25 Kasa in nemegsagka' menge' pepengenan i Juan dut sembatung Judio pasal et pegbebasa' neng pinegarat. 26 Siminurung dye dut ki Juan, kwan dye, "Rabi, inyet iba-iba mu beke' pepebenaran mu pasal kenye dut dipag et Jordan, na ya pegbewtismu gasi. Duun megsurung kenye ginsan."

27 Tuminubag si Juan, "Kaya enu-enu meterima et taaw selyu igbey kenye teyeg et Empu' dut langit. 28 Kemyu ne mekepegpesebanar ba' enu pegsugiren ku, 'Diki aku Kristo, atin pinili' et Empu' pemegbeg, segwa' aku linusu mena dut kenye.' 29 Sabab pegelban neng libun apang gasi

* **3:22** 3:22 Pepengenan - Ating menge' taaw tegesunud i Jesus beke' menge' ketulduan ye. Mengengandel dye et Empu' banar dut langit, beke' Yegang Ye, si Jesus. Unang sempulu' duwa dye tiningkag menge' "disipulo" dut bebresan et Griego. Menge' ngaran et menge' 12 Bibilinan i Jesus sinurat dut Markus 3:16; Lukas 6:14.

dut nengeleb neng lelaki. Dut terisabeng gasi, sasat ya megtetagey, pegkikinggen ye lang gibek-gibek. Na' pegkekingeg ye et bensag et lelaki na ipebulun, neksanan ne ya banar. Megdemikian ne kwantin tiban aku beke' si Jesus. Dyukup ne keksanan ku sabab kenyeng pegdateng. ³⁰ Sabab keilangan ne si Jesus periribuwat, aku gasi pesesanad ne.”

Ya Teyeg dut Dibuwat Langit

³¹ “Ya ne teyeg dut dibuwat langit metaas eset ginsan. Na ya teyeg dut dunya, dut dunya' gasi beke' pegberes samat ya na atu't dunya. Angkansa ya ne mawa' dut langit metaas eset ginsan. ³² Pepesebenaran ye menge' nebiri' sampay nekingeg ye dut dibuwat langit. Segwa' merahang lang pengandel et pesebanar ye. ³³ Sebarang taaw mengandel et kenyeng pesebanar, pepesebenaran et taaw Empu' keberbenaran. ³⁴ Sabab ya ne na pinelusu et Empu', pegberes et beres teyeg et Empu', sabab Empu' negbegey kenye et Nakem Ye et kesukupan. ³⁵ Pegmergane et Empu' Ama' yegang ye, beke' binggey ye ginsan neng keginisan dut gewman ye. ³⁶ Mayang sinu mengandel et ating Yegang et Empu' maya biyag kaya seskeran. Segwa' ba' sinu megmendi' dut ating Yegang et Empu', diki kebiya' et biyag kaya seskeran. Segwa' kutuk et Empu' dut kedye, diki mepapas.”

4

Si Jesus beke' Sembatung Libun Taw't Samaria

¹ Ganang nebaran et menge' Pariseo na lebing mekansang ne negayat beke' nebewtismuan i Jesus eset ki Juan. ² Segwa' banar ye, diki lang si Jesus nengbewtismu, erapun kenyeng menge' pepengenan key. ³ Pagka' kwantin ne, atin beres nesewran nega i Jesus. Na tinirengan ye dut probinsiya et Judea, nepeuli' gasi dut probinsiya et Galilea. ⁴ Segwa' keilangan ye tumalib dut probinsiya et Samaria.

⁵ Angkansa duminateng si Jesus dut kebenaran et probinsiya et Samaria pegngeranen Sikar, mekabi' et lugta' na binggey i Jakob tagna' dut yegang yeng si Jose. ⁶ Na duntin Tebud i Jakob, narung si Jesus dun sabab et nelupug ne et pegpanew-panew ye. Na meginapet ne et tengeldew.

⁷ Maya sembatung libun na tege-Samaria na duminateng dun apang menageb. Neksugid si Jesus kenye, "Mekedyari be menginum et danum myu?" ⁸ Ating masa kaya sentin menge' pepengenan ye sabab nemengelen et pegkaan. ⁹ Neksugid ki Jesus libun neng Samaritano, kwan ye, "Ikew Judio, aku Samaritano. Manu megtew ke daken et danum na inumen?" (Sabab diki mekedyari mekeiba-iba taw't Judio dut taw't Samaritano). ¹⁰ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Ba' mekesewran mu lang ba' enu binggey et Empu' dut taaw beke' ba' sinu itueng panew dimu et inumen, merali' tumew ke daken et danum, beke' begeyan ke et danum neng biyag." ¹¹ Siminambag libun kenye, kwan ye, "Ila', kaya tu' teteur mu apang iseuk, sabab merarem itueng tebud. Embe meisian mu et itueng

biyag neng danum? ¹² Na tagna' ti' negey dameng keupu'upuan tyu ne si Jakob et tebud na itue. Na atue sampay ya nekeinum nega, kwantin gasi kenyeng keyegangan beke' menge' kesepian, beke' ibang menge' ipatan ye. Metaas ke nega be taku' dut damen neng keupu'upuan na si Jakob?" ¹³ Timinubag si Jesus, kwan ye, "Sebarang minum et danum na itue tuknewen nega peuli'. ¹⁴ Segwa' ba' sinu keinum et danum na' igbey ku kenye, diki ne ya tuknewen peuli'. Tantu banar, danum neng pegebgey ku in megmendyaring senep dut seled ye, na musbu periribuwat sumked dut biyag na kaya seskeran."

¹⁵ Sinugid et libun dut kenye, kwan ye, "Ila', kwantin, begeyi' ku et danum na pegsugiren mu in, supaya diki ne tuknewen ku peuli', sampay pepeuli'peuli' ku nega atue apang menageb et danum." ¹⁶ Sinugid i Jesus kenye, "Panew ne, tingkaga' esawa mu mura kemyu peuli' atue." ¹⁷ "Kaya lang esawa ku," tubag et libun. Segwa' negsugid si Jesus kenye, "Banar pegsugiren mu na kaya esawa mu. ¹⁸ Temed banar ye, ikew maya ne lima bulnut mu, pegiban-ibanen mu tiban in, lein lang esawa mu. Banar gasi atin pegsugiren mu in." ¹⁹ "Ila'," kwan et libun, "kedam ku ga be, tarus ke. ²⁰ Menge' kegunngurangan kay pemegempu' dye set itueng bukid e. Segwa' kemyu na menge' Judio, pegsugiren myu, subali' dut Jerusalem lang pegempuan."

²¹ Sinugid i Jesus, kwan ye, "Mengandel ke daken, libun, mapet timpu ba' embe pengempuan myu et Empu' Ama', diki lang itueng bukid

lang, etawa dut Jerusalem lang. ²² Kemyu menge' Samaritano, megpengempu' kew, segwa' diki myu mekekilala, ating pegempuen myu. Na, temed damen megpengempu' kay mekesewran kay, sabab ating mememawi' teyeg dut menge' taw't Judio. ²³ Sabab megderateng ne timpu, na atue ne pesi tiban, na menge' banar neng mengengempu', pegempuen dye Empu' Ama' dut Nakem beke' keberbenaran. Samat atin pegtutulusen et Empu' Ama' na menge' mengengempu' kenye. ²⁴ Empu' Banar taw't langit, angkansa mayang mengempu' kenye, subali' megpeempu' teyeg et seled atey dye beke' dut keberbenaran."

²⁵ Neksugid libun, kwan ye, "Sewd ku pasal et Mesias, pegsugiren na Kristo, na megderateng. Ba' ya dumateng ne, ipereti' ye ginsan damen."

²⁶ Neksugid si Jesus, "Aku ne pesi, itue na megberes dimu!"

Nemekepeuli' ne menge' Pepengenanaran i Jesus

²⁷ Pegketbes et atin, nemekepeuli' ne menge' pepengenanaran ye, segwa' nemeglilu'lilu' sabab nebiri' dye na nemegsudsugid iba ye libun. Segwa' kaya nesewran dye nengingkut dut libun, "Enu gaay mu?" etawa ki Jesus, "Manu pekisud-sugid ke kenye?"

²⁸ Pegketbes tinektak et libun kenyeng sesegban ampa' ne nuli' dut lungsud in, beke' pineg-sisampay ye dut menge' taaw, kwan ye, ²⁹ "Ani' kew, birina' myu, maya lelaki na neksugid daken pasal ginsan buwat na nebuwat ku. Itue ne mer-ali' pegngeranen dye et Kristo." ³⁰ Nemengliwan

menge' taaw dut kebenaranwanan apang dumuntin dut ki Jesus.

³¹ Pinegleleges et menge' pepengenaran ye, kwan dye, "Rabi, pangaan mena." ³² Segwa' negsugid si Jesus kedye, "Maya pegkaan ku na diki myu pegsesewren." ³³ Angkansa nemegbungburung dye, "Kalu' maya nibit kenye et kekanen ye," kwan dye. ³⁴ Kwan i Jesus, "Pegkaan ku beke' kebiyagan ku, tumanen ba' enu keinginan et Empu' banar neng negtahag daken, seked pinekeradya daken tebsen ku. ³⁵ Diki be pegsugiren myu na epat negang bulan mura mengeyg? Isugid ku dimyu, imukrata' mata myu, siyeki' myu uma be ti' beke' siyeki' myu keldamen et menge' taaw neng pelilibut tyu. Lutu' ne, mekedyari ne keygen. ³⁶ Iantang et bua' itueng menge' taaw, misan tiban pasal et mengengeyg, meketerima ne et bagi' ye. Kwantin gasi tiban megkekeyg ne gasi et bua' dut biyag na kaya seskeran, angkansa mengunguma beke' mengengeyg memegkesan dye sali'sali'. ³⁷ Sabab banar ne itueng pegsugiren, 'Sembatu negpesasad, iba gasi mengengeyg.' ³⁸ Tinahag ku kemyu supaya mengeyg, atin ne lein kemyu negsasad. Sengketaawan negsensara' sentin, temed keygen myu kedyeng pinegsenseraan."

³⁹ Mekansang ne menge' taw't Samaritano et itueng lungsud nemengandel ki Jesus, sabab et pesebanar et libun na atin, na kwan ye, "Nesewran ye ginsan ba' enu nekeradya ku!" ⁴⁰ Angkansa, ganang negpekabi' dut ki Jesus menge' Samaritano, inangat dye na tumeteg

mena ya dut kedye. Na tumineteg si Jesus dun et duwang eldew.

⁴¹ Sabab et menge' bebresen i Jesus kimi-nansang menge' mengengandel. ⁴² Sinugid dye dut libun, "Diki lang sabab ye dut bebresen mu nengandel kay, segwa' tiban, tantung ya ne nekingeg et dameng bilug sampay nesewran kay ne, si Jesus ne banar mememawi' et menge' taaw atu't dunya'."

Pinegulinan i Jesus Yegang et Sembatung Peg-ibuten

⁴³ Pegketalib et duwang eldew, nugad si Jesus eset lungsud et Sikar, siminurung dye dut probinsiya et Galilea. ⁴⁴ Sabab pegsugiren ye kwit ne ti', na sembatung tarus, ba' dut kenyeng diring lungsud, kaya kebentugan ye. ⁴⁵ Ganang diminateng ne si Jesus dut Galilea, tinerima ya et menunga menge' taw't Galilea, sabab nebiri' dye ginsan na binwat ye dut Kenkaan et Neketalib dut lungsud et Jerusalem, sabab ating masa nemegteka' dye duntin.

⁴⁶ Angkansa siminurung si Jesus peuli' dut lungsud et Kana dut Galilea. Na dut Kana binelyu ye danum negmendyaring inumen (alak) tagna' ti'. Na, dun maya sembatung pegibuten na mesakit kenyeng yegang na lelaki dut lungsud et Kapernaum. ⁴⁷ Ganang nebaran ye na si Jesus nepeuli' dut Galilea teyeg dut Judea, siminurung ya megtuy dut ki Jesus supaya megpeingasi' na ba' mekedyari pesanad dut Kapernaum apang pegulinan kenyeng yegang, sabab kupatey ne. ⁴⁸ Sinugid i Jesus kenye, "Subali' kebiri' kew

mena et menge' kelilu'lilung tenda', temed ba' diki kew kebiri', diki kew mengandel."

⁴⁹ Neksugid ating pegibuten, kwan ye, "Ila', ba' mekedyari, duntina' mena daken, mura yegang ku matey." ⁵⁰ Sinugid i Jesus, "Muli' ke ne. Negulinan ne yegang mu." Pagka' atin ne inandel ye bebresen i Jesus pegketbes nugad.

⁵¹ Ganang dun nega ya et dalan, sinusup ya et kenyeng tetehagen. Na neksugid kenye na menunga ne kenyeng yegang na lelaki. ⁵² Angkansa iningkut ye dye ba' eteg lisag negulinan yegang ye. Sinugid dye kenye, "Inibuanan et egnew ye kegapun meglilingkid eldew meglilisag sembatu." ⁵³ Nerendeman ye na neginalap banar lisag na pegsugid kenye i Jesus, na kwan, "Yegang mu negulinan ne." Angkan ginsan et seled benwa et pegibuten nemengandel ki Jesus, na ya ating Yegang et Empu' Banar.

⁵⁴ Itue ne ikeruwang kelilu'lilung tenda' na binwat i Jesus pegsurung ye dut probinsiya et Galilea teyeg dut probinsiya et Judea.

5

Pinegulinan i Jesus Taaw eset Libtung dut Betesda

¹ Pegketbes et itue, maya gasi pegkenkaan et menge' taw't Judio. Angkansa tuminungul si Jesus dut lungsud et Jerusalem. ² Dut lungsud et Jerusalem, mekabi' dut Lelengewan et Bibili, maya libtung duntin, na pegngeranen set beres et Hebreo Betesda. Na dut pelilibut ye maya

limang benwa tetegeyan et taaw. ³ Atue ne-timung ginsan menge' bulensekiten ne menge' taaw. Maya menglulubid menge' beleg, menge' pangkul, beke' menge' patey sembela' bilug. ⁴ (Sabab maya timpu na dereakan et Empu' mineug supaya kewkewen ye libtung. Ba' sinu keuna tumlep dut danum, megnunga megtuy, misan enung ginis nega sakit ye.)*

⁵ Maya untin sembatung lelaki telumpulu' walung teun ne sakit ye. ⁶ Nebiri' i Jesus na pebubuntul untin beke' nesewran ye na samat kwantin ne lagi kekweiten et peresaan ye. In-inkut i Jesus ya, "Ingin mu be megnunga?" ⁷ "Ila'," kwan et bulensekiten in, "Kaya lang misan sinu megtabang daken supaya ipesbur aku ba' danum kewkewen ne. Sasat ku pesbur ne teyen maya ne nekeuna set daken." ⁸ Pegketbes negsugid si Jesus kenye, kwan ye, "Teyeg ne! Bitu' ne iigaan mu! Indyari manew ke ne!" ⁹ Negnunga megtuy lelaki in. Binikyat ye iigaan ye, mendyari nanew ne gasi.

Atin neng eldew et Sabadu, Eldew et Kepeter-nan dut menge' taaw Judio. ¹⁰ Angkansa ne-megsugid menge' pegibuten et Judio dut lelaki ne' pinenunga, kwan dye, "Eldew et Kepeternan tiban! Diki lang mekedyari biten mu iigaan mu." ¹¹ Segwa' tinubag ye, "Maya lelaki na negpenunga daken, sugid ye, 'Bikyata' igan-igaaan mu in, mendyari manew ke!' " ¹² Na iningkut dye ya, kwan dye, "Sinu itueng taaw

* **5:4** 5:4 Keemuring menge' Kesuratan dugangen bersikulo 4. Kaya bersikulo 4 dut meunang menge' Kesuratan.

na negsugid dimu na, 'Bikyata' igan-igaaan mu mendyari manew ke'?" ¹³ Segwa' kaya nekilala ye ba' sinu negpenunga kenye, sabab si Jesus nugad ne dut kineldaman. ¹⁴ Pegketbes et itue nebiyanan i Jesus ya dut Templo (pengempuan neng benwa) beke' sinugid i Jesus kenye, "Birina', menunga ke ne. Kas ne pegkesala' kalu' lumbi nega sentin meinabu dimu." ¹⁵ Nugad ne lelaki ampa' ye ne sinugiran menge' pegibuten et menge' taw't Judio, kwan ye, "Si Jesus pelan negpenunga daken." ¹⁶ Na sabab negpemuwat si Jesus et Eldew et Kepeternan, sentin ne pegtagna' et pegraat kenye et menge' pari' et Judio.

¹⁷ Segwa' timinubag si Jesus kedye, kwan ye, "Misan Ama' ku pegkeradya sampay itueng eldew, megdemikian daken, pegkeradya ku gasi." ¹⁸ Sabab et itueng pinegberes, angkaan tiban pegsisipian dye si Jesus apang lebing imeteyen ya, diki lamang et pegsungsang et Eldew et Kepeternan, temed sampay pegsugiren dye na pegtingkagen i Jesus Empu' Banar na kenyeng Ama', beke' nekisali' ya dut Empu'.

Kepengdyarian et Empu' Yegang

¹⁹ Tinubag ginsan itue i Jesus, kwan ye, "Sugiran ku kemyu et keberbenaran, kaya mebut-buwat et akung Yegang et diri' lang, segwa' mayang pegbuwatan ku atin lang et mekebiri' ku dut pegkeredyanan et Ama' ku. Sabab ba' enu buwatan et Ama', megdemikian akung Yegang ye atin gasi buwatan ku. ²⁰ Sabab pegmergaen et Ama' aku, kenyeng Yegang, beke' pepebiri' ye daken ginsan bubuwaten ye. Sampay megpebiri'

ya et daken et menge' lebi negang kelilu' lilung ginis dut kepengliluan myu supaya menglilu' kew banar. ²¹ Sabab ba' enukwan menge' patey bengunen et Empu' Ama' peuli' beke' begeyan ye't biyag, megdemikian aku, Yegang et Empu', kebgey gasi et biyag dut sebarang meinginan ku begeyan et atin. ²² Misan Empu' Ama' diki mengukum et sinu-sinu, segwa' pinegbaya' ye ginsan ukuman dut daken, na Yegang ye. ²³ Supaya ginsan bumantug daken samat pegbantug dut Empu' Ama'. Sebarang diki bumantug dut Yegang et Empu' diki gasi pegbantug dut Empu' Ama' na negtahag daken.

²⁴ “Asal banar sugiren ku dimyu, sebarang megkingeg et daken neng bebresen, beke' mengandel kenye na negtahag daken, maya biyag na kaya seskeran. Beke' diki ne dusaen dut Narka', imbes ne inubu' ne ya dut biyag teyeg dut kepeteyan. ²⁵ Sugiran ku kemyu banar,” kwan i Jesus, “na megderateng ne timpu, na asal tiban ne, beres et Yegang et Empu' mekekingeg et menge' taaw na diki mengandel, antangan dye menge' patey. Sebarang megkingeg beke' mengandel, na atin megbiyag. ²⁶ Sabab Empu' Ama' maya kepengdyarian menggey et biyag, beke' akung Empu' Yegang binggeyan ye gasi et kepengdyarian na menggey et biyag. ²⁷ Na binggeyan gasi aku et Empu' et kepegbayaan mengukum, sabab aku pegtingkagen Yegang et Taaw.” ²⁸ “Kas kew meglilu' pasal itue, sabab maya timpu na misan dun net lebeng kekingeg nega et bebresen ku. ²⁹ Pegketbes memengliwan

dye eset menge' lebeng, sebarang negpemuwat et menununga megbangun dut kebiyagan kaya keskeran dut langit. Segwa' sebarang negpemuwat et kereatan megbangun dye dut kedusaan kaya keskeran dut Narka'."

Menge' Megpebanar pasal et ki Jesus

³⁰ Negsugid si Jesus, "Ba' daken lang kaya mekebutbuwat ku. Pegukumen ku mayang mekekingeg ku lang teyeg dut Empu', angkansa daken neng ukuman metigna', sabab teyeg dut keinginan et Empu' na negtahag daken. ³¹ Ba' aku lang megpesebanar et bilug ku, daken neng pesebanar diki mekedyari terimanen. ³² Segwa' maya iba negpesebanar pasal dut daken, beke' sewd ku na kenyeng pesebanar pasal daken keberbenaran. ³³ Negtahag kew sumurung dut ki Juan, beke' negpesebanar ya et keberbenaran pasal dut daken. ³⁴ Diki ku keilangan pesebanar et taaw, segwa' pegbersen ku lang pasal ki Juan supaya mebawi' kew. ³⁵ Si Juan sepantun silu' na megdedleg beke' megbebgey et telang, na nek-sanan kew et diki nekwit dut telang ye. ³⁶ Segwa' maya pesebanar pasal dut daken na lebi nega't pesebanar i Juan. Sebarang menge' keradya na binggey et Empu' daken supaya tebsen, na atin ne pesi pegbuwaten ku. Na atin pegbuwaten ku negpesebanar na aku tinahag et Empu' Ama'. ³⁷ Empu' Ama' na negtahag daken. Ya ne pesi negpesebanar pasal dut daken. Kekwiten diki myu nekingeg beres ye beke' nebiri' kenyeng deregbesan. ³⁸ Etawa kenyeng bebresen kaya megteteg dut dimyu, sabab diki kew pengandel

dut aku neng tinahag ye. ³⁹ Pegbatsa' myu banar dut Kesuratan et Empu' sabab nepikir myu duun maya meisi' myu na biyag kaya seskeran dut langit. Beke' itueng menge' Kesuratan negpesebanar pasal dut daken. ⁴⁰ Segwa' mendi' kew mengandel eset daken supaya teyen megbiyag kew et kaya seskeran dut langit.”

⁴¹ Sinugid i Jesus dut menge' pari' et Judio, kwan ye, “Diki ku kegeayan bentugen aku et teyeg dut taaw. ⁴² Segwa' sewd ku na kaya pegmerga' et Empu' dut seled pusu' myu. Beke' sewd ku na kaya pegmerga' et Empu' dut seled pusu' myu. ⁴³ Natu' ku atue sabab et tinahag aku et Empu' Ama' ku, segwa' diki myu aku pegterimanen. Temed ba' maya ibang taaw matu' et dimyu sabab dut kenyeng ingaran, pegterimanen myu. ⁴⁴ Enukwon kew kepengandel daken ba' pegterimanen myu pegbantug lang et taaw petetaaw? Segwa' diki kew megkeradya supaya meisi' myu pegbantug teyeg dut ating sembebatung Empu' Banar dut langit. ⁴⁵ Segwa' kasi' myu pikira' na aku megsumbung dimyu dut elepa't Empu' Ama' dut emuring ukuman ye. Imbes si Moises tagna' na pegeerapen myu, ya megsumbung dimyu. ⁴⁶ Ba' nengandel kew ki Moises, mengandel kew gasi daken, sabab negsurat ya pasal daken dut seled Kesuratan et Empu'. ⁴⁷ Segwa', sabab diki myu endelen sebarang sinurat ye, enukwan myu meandel menge' pinegberes ku in?”

Pinekaan i Jesus Limang Ribu Taaw
(Mateo 14:13-21; Markus 6:30-44; Lukas 9:10-17)

¹ Pegketbes et itue, duminipag si Jesus dut sembelang dipag et dagat et Galilea, na pegtingkagen dye gasi neng dagat et Tiberias. ² Segwa' mekansang taaw nibut dut kenye sabab nekebiri' dye et menge' kelilu'lilung tenda' na binwat dut menge' taaw na' mesakit, ganang ipinenunga ye dye. ³ Pegketbes tuminungul de Jesus beke' menge' pepengenan ye dut kilid et bukid beke' nemengarung duntin. ⁴ Mekabi' ne tagna' Paskuwa*, atin Kenkaan et Kerendeman Nektaliban et menge' taw't Judio.

⁵ Pegsiyek i Jesus mekansang taaw pesusurung dut kenye, kwan ye ki Pelipe, "Embe elnan tyu et menge' pegkaan supaya maya kanen et menge' taaw na itue?" ⁶ Nengingkut et itue supaya sulayan ye lang, sabab sewd ye ne lagi ba' enu buwatan ye.

⁷ Siminambag si Pelipe kwan ye, "Tengdan dut walung bulan et pegkeradya, diki lang keelen et pegkaan supaya ipekaan dut ginsan, merali' tegkasa-kasa ga sumubu' sengketaawan."

⁸ Maya sembatung pepengenan ye, si Andres tipused i Simon Pedro, negberes, kwan ye. ⁹ "Maya anie e, sembatung yegang neng lelaki maya kenye limang betuen neng bengbang neng sebada, beke' maya duwang derisekan

* **6:4** 6:4 Paskuwa, ating Kenkaan et kerendeman pinegtaliban et Dereakan et Kepeteyan tagna' ti' et menge' taw't Judio, ganang dye dut bangsa et Egipto. Betsaen Exodo 12:23-27.

neng sera'. Segwa' senu ga metenaan ye eset keldamen et taaw na itue?"

¹⁰ Negsugid si Jesus, kwan ye, "Perunga' menge' taaw in." Dun maya mekapal neng keberirian. Nemengarung menge' taaw, na sebarang lelaki lang menge' limang ribu keldamen dye. (Sampay menge' kelilibunan beke' keyegangan duntin pebebaya' gasi.) ¹¹ Kimpetan i Jesus bengbang et yengyegang, ampa' ne negpeselamat dut Empu', pegketbes ampa' dye ne pinenggey dut ginsan et menge' taaw na memegarung. Megpesangka' dye lang misan senu nega kanen dye, kwantin gasi binwat ye dut sera'. ¹² Ganang nemeketbes ne nemengaan, sinugiran i Jesus menge' pepengenanar ye, kwan ye, "Timunga' myu ginsan menge' eped dye in, supaya diki meudyasan." ¹³ Angkansa pinenimung dye ne ginsan, nebaha sempulu' duwang tibung et pinegputek-putek neng bengbang na neped dye nengaan. ¹⁴ Ganang nebiri' et menge' taaw menge' kelilu'lilu' neng tenda' ne atin binwat i Jesus, sinugid dye kwan dye, "Landu' banar itue ne na' Tarus et Empu' megderateng atu't dunya." ¹⁵ Nebi'biri' i Jesus samat maya pikir dye na legesen dye ya buwatan dye et surutan, segwa' mendi' megay ye. Imbes neperayu' yaya ye siminurung peuli' dut budbukid.

*Nanew si Jesus eset Timbew et Dagat
(Mateo 14:22-33; Markus 6:45-52)*

¹⁶ Pegdateng et menginsarem ne, nepesnad menge' pepengenanar ye dut deplakan. ¹⁷ Na duun nemenakat et gubang supaya dumipag dye

sumurung dut lungsud et Kapernaum. Indyari, pegdateng et meliblingeb ne, segwa' si Jesus kayangga pe' nekebaya' dut kedye. ¹⁸ Na, nasag deres beke' diminekla' gumbang. ¹⁹ Ganang pegka' pegayung dye ne, napet dye merali' menge' lima etawa enem neng kilometro ne. Nebiri' dye si Jesus megpepanew dut timbew et dagat. Pekekabi' dut gubang si Jesus pegkebiri' dye, nemenakut ne. ²⁰ Segwa' sinugid i Jesus kedye, kwan ye, "Kas kew't takut, aku itue." ²¹ Angkansa nemengsan dye na ampa' ne pine-sakat dye ya dut gubang. Na megtuy gubang nekerunggu' dut durungguan.

Tinulus et menge' Taaw si Jesus

²² Pegdatek diklem, nepetaren menge' kinel-daman dut sendipag et dagat. Nebiri' dye na maya lang senggubang duntin. Pikir dye, ba' kwantin, kaya lang merali' nekesakat si Jesus dut gubang na' atin. Tantu menge' pepengenaran ye lang nemengugad. Kaya pebebaya' si Jesus. ²³ Segwa' maya menge' gubang na teyeg dut lungsud et Tiberias nemengdunggu' mekabi' dut pinegkenkanan i Jesus et menge' taaw et bengbang. Atin bengbang mura dye negkenkaan si Jesus negpeselamat mena dut Empu' Banar. ²⁴ Pegka' nesewd-sewran et kekeldaman na kaya duntin si Jesus sampay menge' pepengenaran ye, nemenakat dye dut gubang surung dut lungsud et Kapernaum supaya ebianen si Jesus.

Si Jesus Atin Kekanen Megbebegy et Biyag

²⁵ Ganang nebiyanan dye ne dut sendipag et dagat, iningkut dye si Jesus, "Rabi (Menunuldu'),

kengyan pegdateng mu atue?” ²⁶ Siminambag si Jesus, kwan ye, “Sugiran ku kemyu et kebenaran, pegtulusan myu daken, diki lang sabab ye et menge' kelilu'lilung menge' tenda', temed sabab ye dut bengbang na nekaan myu seked binyagan kew. ²⁷ Kasi' myu pegsengserai' pegkaan na mekeusiba' lang, temed pegsengserai' myu pegkaan na kumwit dut biyag na kaya seskeran. Na atin igbey ku, ating Yegang et Taaw, rimyu, sabab pinengerapan ne aku et Empu' Ama'.”

²⁸ Pegketbes iningkut dye si Jesus, “Enu keredyanen kay apang mekeradya kay menge' keinginan et Empu'?”

²⁹ Siminambag si Jesus, “Keinginan et Empu' itue ga be, mengandel kew daken na kenyeng dinaak.” ³⁰⁻³¹ Sinugid dye dut ki Jesus, “Enung menge' tenda' na pegbuwaten mu apang mebiri' kay beke' mengandel dimu? Enu buwaten mu? Nemengaan menge' kekunggurangan tyu et kekanen neng manna[†] dut kelnangan. Tia't dut Kesuratan ti' et Empu', 'Binggeyan ye dye et pegkaan teyeg et langit supaya maya kanen dye.' Enu taku' neng keradya pegbuwaten mu?”

³² Neksugid si Jesus kedye, kwan ye, “Sugiran ku kemyu et keberbenaran, diki lang negey si Moises dimyu et banar neng pegkaan teyeg dut langit. Segwa', atin Ama' ku negey dimyu banar neng pegkaan teyeg dut langit. ³³ Sabab ating pegkaan et Empu', atin ne ya megineug

[†] **6:30-31** 6:30-31 Manna - Pegkaan binggey et Empu' dut menge' taw't Israel ganang pegurapen dye dut kelnangan tagna' ti'. Betsaen Exodo 16:4,13-16,31-35.

mawa' dut langit na megey et biyag na kaya seskeran dut ginsan taaw atue't sengkedunyaan." ³⁴ "Begerar," kwan dye, "Begeyi' kay ne daran-peraran et ating pegkaan." ³⁵ Pegketbes negsugid si Jesus, "Aku ating pegkaan na mekepegbegey biyag. Ba' sinu kumabi' daken, diki ne urapen, beke' ba' sinu mengandel daken diki ne tuknewen.

³⁶ "Segwa' samat pegsugiren ku dimyu, neke-biri' myu ne aku temed diki nega mengandel kew. ³⁷ Pepekabi' daken ginsan neng taaw na igbey et Ama' ku. Ginsan dye mengandel daken pepekabi' daken, diki ku dye sempegen. ³⁸ Nineug ku teyeg dut langit diki apang buwatan ku daken neng keinginan. Imbes, buwatan ku keinginan et Empu' negtahag daken. ³⁹ Na itue keinginan et Empu' negtahag daken, na diki ku pesaran na malam misan sembatung taaw na binggey ye daken. Segwa' biyagen ku dye peuli' dut emuring eldew. ⁴⁰ Sabab itue keinginan et Empu' Ama'. Sebarang kebiri' dut daken yegang ye, beke' mengandel dut daken maya biyag na kaya seskeran, beke' biyagen ku ya peuli' dut emuring eldew."

⁴¹ Na minge' Judio nemegkiskines pasal ki Jesus sabab dut sinugid ye, "Aku ating pegkaan na teyeg dut langit." ⁴² Kwan dye, "Diki taku' itue si Jesus, yegang i Jose. Nesewran tyu ama' beke' indu' ye? E nukwan pegsugiren ye tiban atin, kwan ye, 'Nineug ku teyeg dut langit.' "

⁴³ Kwan i Jesus, "Kas kew ne pegkiskines. ⁴⁴ Kaya sinu mekepekabi' daken selyu lang ya in ipekabi' et Ama' na negtahag daken. Sebarang

mengandel daken mibit na biyagen ku ya peuli' dut emuring elded. ⁴⁵ Nesurat dut Kesuratan et menge' Tarus et Empu', kwan,

'Na dyeng ginsan penulduan et Empu'.'

"Sebarang megkingeg dut Empu' Ama' beke' negkesewd dut kenye, atin pepekebi' daken. ⁴⁶ Kaya sinu nekebiri' dut Empu' Ama' selyu lang aku na teyeg dut Empu'. Aku lang na nekebiri' dut Empu' Ama'.

⁴⁷ "Isugid ku dimyu et keberbenaran, sebarang mengandel daken maya biyag na kaya seskeran. ⁴⁸ Aku pegkaan na mekepegbegey et biyag," sinugid i Jesus. ⁴⁹ "Kegunggunguran myu nemekekaan et manna dut kelnangan tagna', segwa' nemematey dye nega. ⁵⁰ Temed itue pegkaan tiban nineug teyeg dut langit, angkansa sebarang taaw kekaan diki lang matey. ⁵¹ Aku biyag neng kekanen na nineug teyeg dut langit. Ba' kanen et taaw itueng kekanen, megbiyag ya misan ingyan. Itueng kekanen, daken neng uned. Na atin ipemgey ku apang pebibiyag et kaya seskeran menge' taaw atu't dunya'," kwan i Jesus.

⁵² Na nemegsagka'sagka' dye banar na menge' taw't Judio, kwan dye, "E nukwan ye igbey kenyeng uned supaya kanen tyu?" ⁵³ Kwan i Jesus kedye, "Isugid ku dimyu et keberbenaran, selyu lang kanen myu uned et Yegang et Taaw beke' inumen kenyeng dugu', kaya lang biyag dut dimyu. ⁵⁴ Sebarang kumaan et uned ku beke' minum et dugu' ku maya biyag na kaya seskeran. Na biyagen ku ya peuli' dut emuring

eldew. ⁵⁵ Sabab daken neng uned banar na kekanen, beke' daken neng dugu' banar na inumen. ⁵⁶ Sinu-sinu mengaan et daken neng uned beke' minum et daken neng dugu' petetaren ne dut daken, beke' aku dut kenye. ⁵⁷ Samat pebibiyag na' Empu' Ama' na negtahag daken, kwantin gasi aku pebibiyag sabab dut Empu' Ama'. Angkansa sinu-sinu megpenganan dut daken megbiyag sabab ku. ⁵⁸ Itue e pegkaan nineug teyeg dut langit. Misan kenggungurangan tyu nemekekaan et manna, nemematey dye nega. Segwa' sebarang mengaan et itueng kekanen megbiyag et kaya seskeran.” ⁵⁹ Pinegberes i Jesus itue sasat penuldu' dut pengempuan na benwa neng sinagoga dut lungsud et Kapernaum.

Menge' Abar pasal et Biyag na Kaya Seskeran

⁶⁰ Ganang nekingeg itue kekensangan et menge' pepengenaran i Jesus negsugid, “Mebe-gat neng tuldu' itue. Sinu mekedyari kekingeg et atin?” ⁶¹ Segwa' pegkesewd i Jesus na menge' pepengenaran ye na nemegkiskines pasal itue. Kwan i Jesus kedye, “Sabab be et itue tirengan myu aku? ⁶² E nukwan gasi ba' mebiri' myu aku, atin Yegang et Taaw, peribuwat dut langit na ba' embe mawa' ku sene in! ⁶³ Empung Nakem megbegey et biyag. Segwa' keseg et taaw kaya kegunaan menggey et biyag et taaw. Sebarang pinegberes ku dimyu, atin igbey biyag sabab atin teyeg nega et Empung Nakem. ⁶⁴ Segwa' maya nega dimyu kaya pengandel daken,” sinugid i Jesus. Sabab sewd i Jesus tihad sengkepunan ba'

sinu kedye diki mengandel, beke' ba' sinu mengakal supaya ipegdagang diri ye. ⁶⁵ Sinugpatan i Jesus bebresen ye, kwan ye, "Angkan ne itue pegsugiren ku dimyu, kaya sinu kepekabi' daken selyu lang tugutan ya et Ama' Empu'."

⁶⁶ Ating masa mekansang ne pepengenan i Jesus timinireng kenye, beke' kaya ne nibut dut kenye. ⁶⁷ Sinugid i Jesus kedye, dut sempulu' duwa in, kwan ye, "Kemyu gasi? Gaay myu mugad?"

⁶⁸ Siminambag si Simon Pedro dut kenye, "Begerar, sinu nega ibuten kay? Eset dimu ne beres et biyag na kaya seskeran. ⁶⁹ Nengandel beke' nesewran kay na ikew ating sembebatung kaya sala' et Empu'."

⁷⁰ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Diki be pinili' ku kemyung sempulu' duwa in? Segwa', maya sembatu dimyu sinelban i Seytan."

⁷¹ Pepetudya't bebresen i Jesus ki Judas, na yegang i Simon Iskariote. Na ya neng sembatu dut sempulu' duwa na mengakal ki Jesus peuli' ti'.

7

Kaya Pemengandel mence' Tipused i Jesus

¹ Pegketbes et itue, siminurung si Jesus dut leing-leing kebenwanan et probinsiya et Galilea. Pikir ye ne lumegdeng et merayu' dut probinsiya et Judea. Sabab duntin maya mence' taw't Judio megtetagey mematey kenye. ² Segwa' ganang mekabi' ne pegkenkaan et mence' taw't Judio pasal et Kerendeman et mence' Tetetluan et

menge' Judio dut kelnangan, ³ menge' tipused i Jesus negsugid dut kenye, kwan dye, "Sub-ali' mugad ke atue e beke' sumurung ke dut Judea, supaya menge' pepengenanar mu kebiri' et menge' bubuwaten mu neng kelilu'lilu'. ⁴ Kaya misan sinu pegtagu' et keradya ye ba' ingin ye mebantug et ginsang menge' taaw. Pegbuwatan mu ne lang gasi itueng ginis, pebiri' ke ne dut ginsan menge' taaw atue't dunya'." ⁵ Sinugid itue et menge' tipused i Jesus, sabab kenyeng menge' ketipusdan, kayangga pe' megpengandel dut kenye.

⁶ Kwan i Jesus kedye, "Sugat neng timpu ku ingga pe' diminateng; Segwa' dut dimyu misan enung timpu mekedyari. ⁷ Kaya miseg dimyu menge' taaw. Segwa' dye megiseg daken, sabab pinesebenaran ku kedyeng keradya neng mereraat. ⁸ Kemyu mene dumuntin dut kenkeanan dut lungsud et Jerusalem. Mendi' ku mena daken, sabab daken neng sugat neng timpu ingga pe' diminateng." ⁹ Pegimbres et bebresen ye, nepetektak dut Galilea.

Sumurung si Jesus dut Kenkeanan dut Jerusalem

¹⁰ Segwa', ganang nemekeugad ne menge' ketipusdan i Jesus pesurung dut kenkeanan dut Jerusalem, nepeselundung gasi ya. Segwa' kaya nesewran et menge' kineldaman, nepetetagu' lang. ¹¹ Maya pegtulusen ya et menge' taw't Judio dut kenkeanan sampay nemengingkut-ingkut ne, "Embe ne ating lelaki?" ¹² Eset kineldama't taaw limingkep bungburung pasal kenye. Kwan

et iba, “Menungang taaw atin.” Kwan et iba gasi, “Meraat, sabab pengakal lang et menge' taaw.”
 13 Kaya misan sinu mekeurem na megsugid et enu-enu pasal ki Jesus eset elepan et kineldaman, sabab megtakut dye et menge' pegibuten et taw't Judio.

14 Megtetetnga' pe' et Kenkaan et Kerendeman et menge' Tetetluan, si Jesus diminuntin dut Templo na pengempuan neng benwa apang menuldu'. 15 Nemenglilu' menge' pegibuten et taw't Judio sampay nemengingkut, kwan dye, “E nukwan negkesewd itueng taaw sementara' kaya pinegiskulan?” 16 Siminambag si Jesus, kwan ye, “Pegtuldu' ku diki teyeg dut pinegiskulan ku. Segwa' mawa' dut Empu' negtahag daken. 17 Ba' keinginan et sinu-sinu na buwatan ye keinginan et Empu', mekilala ye na ba' daken neng tuldu' teyeg dut Empu' etawa ba' teyeg dut daken lang. 18 Sebarang pegberes pasal et kenyeng bubuwaten, supaya bentugen bilug ye kaya menunga. Segwa' ba' sinu pegberes pasal et bubuwaten ye apang ikebantug dut negtahag kenye, ya metigna' neng taaw, banar kaya embut dut kenye.” 19 Sinugid gasi i Jesus dut kedye, kwan ye, “Tagna' ti', diki be binggey i Moises dimyu atin Keseraan et Empu'? Segwa' kaya misan sembatu dimyu nekesunud. Manu ingin myu aku imeteyen?”

20 Siminambag kineldaman, kwan dye, “Banar ne, megsesaleb dimu diwata i Seytan! Sinu meingin mengimatey dimu?” 21 Kwan i Jesus kedye, “Sene ti', maya kineradya ku ganang sembatung

kelilu'lilung tenda' dut Eldew et Kepeternan, na ginsan kew neglilu'. ²² Diki be negey si Moises et arat et pegtutuli' et menge' keyegangan myu? (Temed diki teyeg itue ki Moises, imbes dut menge' kegunngurangan.) Na pegtulien myu yengyegang misan ne dut Eldew et Kepeternan. ²³ Segwa' ba' pegtulien myu yengyegang dut Eldew et Kepeternan supaya diki belegbagen Keseraan i Moises, manu angka megiseg kew raken sabab et pinenunga ku sengkebilugan et taaw dut Eldew et Kepeternan? ²⁴ Kasi' myu pegukumi' sebarang deregbesan, segwa' mengukum kew et metigna'."

Itue ne be Lengku Mesias Tyu

²⁵ Pasal et atin maya nemengingkut menge' taaw et lungsud et Jerusalem, kwan dye, "Diki be itueng taaw pegsenggupan dye peteyen? ²⁶ Na itue ne ya, pegberes atu't elepan tyu. Manu gasi kaya pegsegkaan dye pasal dut kenye? Merali' nekilala et menge' pegibuten na si Jesus ne ating Kristo, ating Mesias tyu? ²⁷ Segwa' nesewran tyu ba' embe mawa' et itueng lelaki. Segwa' ba' dumateng Mesias, kaya sinu mekesewd ba' embe banar mawa' ye."

²⁸ Ganang megtutuldu' si Jesus dut pengempuan neng benwa na' Templo pinerensag ye bebresen ye, kwan ye, "E', pegpikiren myu taku' mekekilala myu aku, beke' ba' embe minewanen ku. Segwa' diki natu' ku atue et daken neng gaay, temed sabab et gaay et kebebenaran neng negtahag daken. Na diki myu ya nekilala.

²⁹ Segwa' daken, nekilala ku ya sabab mawa' ku dut kenye beke' ya negtahag daken."

³⁰ Sabab et atin pegperuen dye ya elewen, temed kaya mekeaku' mengalew sabab ingga pe' diminateng timpu et ketiksaan ye. ³¹ Maya gasi dut kineldaman na nengandel ki Jesus, kwan dye, "Na, banar, itueng taaw Mesias, sabab kaya ibang taaw kebaal et lebi nega eset menge' kelilu'lilung tenda' na binwat et lelaki na itue."

Negpebibit et Kesundeluan Megdyaga set Templo Apang Elewen si Jesus

³² Nekingeg et menge' pari' na' Pariseo bung-burung et menge' kineldaman pasal ki Jesus. Pagka' kwantin ne menge' pegibuten et menge' pari' sampay gasi menge' Pariseo negtahag et kesundeluan supaya mengalew ki Jesus. ³³ Kwan i Jesus, "Megbebaya' tyu nega tiban. Segwa' diki ne mekwit, pegketbes in, peuli' ku ne dut negtahag daken. ³⁴ Tulusen myu aku, segwa' diki myu aku mebiyanan. Beke' diki kew keruntin dut pegsusurungan ku."

³⁵ Nemegsudsugid menge' taw't Judio, kwan dye, "Embe taku' tenaan et lelaki na itue na diki tyu ya mebiyanan? Merali' tenaan ye dut menge' nemegpekparak neng menge' kekempungan tyu dut lungsud et Griego, beke' megtuldu' dut menge' taaw et Griego? ³⁶ Enu ingin yeng bersen na pegsugiren ye, 'Tulusen myu aku, segwa' diki myu aku mebiyanan.' Beke', 'diki kew keruntin dut pegsurungan ku?' "

Menge' Buwal et Danum na Megbegey et Biyag

³⁷ Dut ketimpusa't pinekemergang elded et kelang Kenkaan et Kerendeman et menge' Teteluan, timinyeg si Jesus beke' negberes et merensag, "Ba' sinung taaw pegtutuknewen, pekabi' daken apang keinum. ³⁸ Sebarang mengandel daken, samat pegbersen dut Kesuratan et Empu', 'Antangan ye murbur danum dut seled ye megmendyaring ikebiyag et kaya seskeran.' "

³⁹ Ingin bersen ye, itue e Nakem et Empu', sebarang mengengandel dut kenye leyd ne ti' meterima dye itueng Nakem et Empu'. Tatap ating elded ingga pe' negbey Nakem, sasat si Jesus ingga pe' neperibuwat peuli' dut langit apang bentugen.

Enu Penedseled et menge' Taaw pasal ki Jesus

⁴⁰ Ganang nekingeg itueng bebresen, mekansang kedye negberes, kwan dye, "Ya ne tantung ating Tarus et Empu' na pegtegeyan tyu." ⁴¹ Iba gasi negberes, "Ya ne atin Kristo." Segwa' iba pemengingkut nega, kwan dye, "Lein ya ating Kristo. Sabab atin Kristo diki teyeg dut Galilea. ⁴² Diki be pegbersen dut Kesuratan et Empu' na ating Kristo teyeg dut tutusan i Surutan Dabid tagna', beke' teyeg dut lungsud et Betlehem, lungsud na' dineklaan i Surutan Dabid?" ⁴³ Angkansa menge' taaw negbagi'bagi' ne pasal lang i Jesus. ⁴⁴ Maya taaw meingin ya elewen, segwa' kaya neburwan dye.

Kaya Nemengandel menge' Pegibuten et menge' Taw't Judio

⁴⁵ Negpeuli' menge' kesundeluan dut menge' pegibuten et menge' pari' sampay dut menge'

Pariseo. Na dye nengingkut kedye, kwan dye, “Manu diki myu binibit atue?” ⁴⁶ Siminambag menge' kesundeluan, kwan dye, “Kengyan masa ne kaya sinu nekepegberes samat pinegberes et ating lelaki.” ⁴⁷ “Ingin myu bersen, nebitbibit ye gasi kemyu?” kwan et menge' Pariseo. ⁴⁸ “Maya ne be taku' menge' pegibuten etawa menge' Pariseo nengandel kenye? ⁴⁹ Kaya! Segwa' mesuknaan itueng kineldaman, sabab kaya kesewd-sewran dye pasal et menge' Keseraan i Moises.” ⁵⁰ Si Nikodemo, na sembatung Pariseo iba-iba dye, na siminurung nekeuna ti' dut ki Jesus, nengingkut. ⁵¹ Kwan ye, “Megasugat be dut ukuman tyu ba' sembatung taaw diki mena sewd-sewren ba' enu nebuwat ye?” ⁵² Siminambag dye, “Ikew teyeg dut Galilea gasi? Resan-resana' na mebiri' mu na kaya tumbu' na' tarus dut Galilea.” ⁵³ Pegketbes nemenguli' dye tegsembatu dut kenye-kenyeng benwa.

8

Sembatung Libun ne Netkanan Pegbeis

¹ Segwa' si Jesus siminurung dut Bukid et Olibo. ² Ganang meririkleman ne, negpebiri' ya peuli' dut pengempuan neng benwa (Templo). Na, mekansang taaw nepekabi' dut kenye. Narung gasi ampa' ye dye tinulduan. ³ Menge' menunuldu' et menge' sara' beke' menge' pari' na Pariseo nemibit et sembatung libun ne netkanan pegbeis. Pinetiyeg dye eset kinetngaan et kineldaman. ⁴ Sinugid dye ki Jesus, kwan dye, “Menunuldu', itueng libun inalew

kay sabab netkanan pegbeis. ⁵ Dut Keseraan binggey et Empu' ki Moises tagna', si Moises negsugid damen na bekalen et menge' batu seked matey ba' sinu memuwat samat binwat ye tu'. Enu mesugid mu ramen?" ⁶ Kwantin pengingkut dye supaya lang si Jesus sulayan, apang maya mesumbang dye pasal dut kenye. Segwa' diminunguk lang si Jesus beke' negsutsurat et keremut ye dut lugta'. ⁷ Pegka' sigi-sigi ne ingkut dye kenye, timinyeg si Jesus et metigna' beke' negsugid kedye, kwan ye, "Ba' sinu dimyu kaya negkesala', atin mena meguna ne meakal kenye." ⁸ Neperunguk gasi si Jesus peuli', na negsurat gasi dut lugta'. ⁹ Segwa' ganang nekingeg dye itue, kenye-kenye mene mugad, meguna megurang-gurang, sed-seked si Jesus mene netinda, iba ye libun na' petitiyeg et elepan ye. ¹⁰ Timinyeg gasi si Jesus beke' nengingkut kenye, kwan ye, "Libun, embe dye ne? Kaya be misan sembatu kedye nengdusa dimu?" ¹¹ "Menunuldu', kaya misan sembatu!" kwan ye. "Megsepantun daken diki lang mengdusa dimu," kwan i Jesus, "Manew ke ne, kasi' ne pegeruteruti' megkesala'."

Si Jesus Silu' na Megbebegey et Telang eset Pikiran et menge' Taaw

¹² Ganang negberes peuli' si Jesus dut menge' taaw, kwan ye, "Antangan ku samat silu' et ginsa't taaw atue't sengkedunyaan. Sebarang mibut daken, diki lang manew dut kelingban, sabab maya silu' et biyag, (na megbebegey et telang eset pikiran et menge' taaw)." ¹³ Binulili et

menge' Pariseo ya, kwan dye, "Kaya misan sinu pepesebanar dimu selyu ikew lang. Angkansa dimung pesebanar kaya kebenaran."

¹⁴ Kwan i Jesus, "Misan ne aku lang pegpe-sebanar pasal diri kung bilug, pesebanar ku kebenaran. Sabab sewd ku ba' embe mawa' ku, sampay ba' embe gasi ulian ku. Segwa' dimyu, kaya pegsesewren myu ba' embe mawa' ku, etawa ba' embe surungan ku. ¹⁵ Ukuman myu, ukuman lang et taaw petaaw. Segwa' daken, kaya neukum ku misan sembatu. ¹⁶ Segwa', ba' mengukum ku, ukuman ku sugat, sabab diki lang yaya ku. Iba ku si Ama', neng nengdaak daken. ¹⁷ Dut dimyung Keseraan nesurat na, kwan, 'Ba' duwang taaw megpesebanar, atin kebenaran.' ¹⁸ Aku ne sembatu negpesebanar pasal daken neng bilug, ikeruwa na negpesebanar daken, atin net nengdaak daken, daken neng Ama'."

¹⁹ Mendyari iningkut dye si Jesus, "Na' embe tu' ama' mu?" Kwan i Jesus, "Diki myu aku kilala etawa daken neng Ama'. Ba' mekilala myu aku, mekilala myu gasi Ama' ku."

²⁰ Pinegberes ye itue sasat pegtuldu' ya dut seled benwa pengempuan na' Templo, dut sisin-gled na maya susunua't keserekaan. Segwa' kaya misan sembatu pengalew kenye sabab ingga napet sugat neng timpu ye.

Diki Kew Kesurung dut Surungan Ku

²¹ Angkansa, pinegberes gasi peuli' i Jesus, kwan ye, "Kepembe-embe ku nega, sampay megtustulus kew raken, segwa' matey kew megbe'baya' nega dimyung keselaan. Diki lang

keruntin kew dut sinurungan ku.” ²² Sabab et itue nemegsiingkut-ingkut menge' pegibuten et taw't Judio, “Imeteyen ye merali' bilug ye? Sabab manu itue pinegberes ye, kwan ye, 'Diki kew kesurung dut pegsusurungan ku?' ”

²³ Sinugid i Jesus dut kedye, kwan ye, “Kemyu mawa' atu't sirib, aku mawa' dut dibuwat langit. Kemyu mawa' atu't dunya', segwa' aku diki lang mawa' atu't dunya'. ²⁴ Atin angkan sinugid ku dimyu, na, matey kew megbe'baya' dimyung keselaan. Sabab, ba' diki mengandel kew na aku in, si Aku Ne Ya, matey kew lang megbebaya' nega menge' keselaan myu.”

²⁵ “Sinu ke taku' banar?” neingkut dye. Sambag i Jesus, kwan ye, “Atin ne pesi samat pegsugiren ku in, tihad nega tagna' nega ti'. ²⁶ Mekansang teyen ipegberes ku dimyu supaya iukum dimyu. Segwa' metigna' ya in nengdaak daken, sampay ba' enu nekingeg ku dut kenye, atin ipebunayag ku dimyu atu't sengkedunyaan tu'.”

²⁷ Segwa' diki dye neretian ba' enu pegsugiren i Jesus pasal dut kenyeng Ama', ingin bersen Empu' Banar. ²⁸ Angkansa kwan i Jesus, “Ba' meperibuwat myu ne Yegang et Taaw dut erigi, ampa' myu sentin mesewran na asal aku ne atin ne ya. Na mekesewran myu gasi, kaya pegbutbuwaten ku et daken neng bilug ba' diki pegbersen ku samat mekekingeg ku teyeg dut Ama'. ²⁹ Na iba-iba ku ya, ne nengdaak daken na diki ye aku tirengan et yaya ku, sabab tatap ku pegbuwaten sebarang mekeksan kenye.” ³⁰ Sasat

megbebres nega si Jesus pasal et itue, mekansang nemengandel dut kenye.

Taaw neng Uripen beke' Taaw neng Lein Lang Uripen

³¹ Sinugid i Jesus dut menge' taw't Judio na nemengandel dut kenye, kwan ye kedye, "Ba' mibut kew daran dut menge' tuldu' ku, kemyu tantung menge' pepengenan ku. ³² Na mesewran myu keberbenaran teyeg et Empu'. Ating keberbenaran memawi' dimyu teyeg dut peguripen." ³³ Na sinambag dye ki Jesus, kwan dye, "Pangkat inupu' kami i Abraham. Na kaya misan kasa nenguripen damen. Manu pegsugiren mu na bewinen kay?" ³⁴ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Asal banar na pegsugiren ku dimyu, sebarang negkesala', uripen et keselaan. ³⁵ Na' diki dumar an uripen dut sembatung pegkeredyanan ye dut pamilya, segwa' dumar an ating Yegang et pamilya misan ingyan. ³⁶ Angkansa ba' bewinen ke et Yegang, banar na nekebawi' ke ne, sabab Yegang maya keseg ye. ³⁷ Sewd ku na pangkat inupu' kew i Abraham. Segwa' meingin kew na imeteyen aku, sabab kaya ne awang dut seled pusu' myu beberesen ku. ³⁸ Pegbersen ku sebarang nekebiri' ku dut elepa't Ama' ku, segwa' dut dimyu pegbuwaten myu gasi sebarang nekinge' myu dut Ama' myu."

Kemyu Yegang i Seytan

³⁹ "Si Abraham ama' kay," kwan dye. Segwa' kwan i Jesus, "Ba' kemyu keyegangan i Abraham, buwata' myu gasi ba' enu keradya i Abraham.

⁴⁰ Na atin negsugid dimyu et keberbenaran na nekingeg ku dut Empu'. Segwa' pegsesenggupan myu aku imeteyen. Si Abraham kaya nekeker-adya samat kwantin. ⁴¹ Pegkeredyanen myu tu' samat pegkeredyanen et Ama' myu."

Siminambag dye, kwan, "Diki lang kami yegang dut liwan. Imbes sembatu lang ama' kay, na atin, Empu' lang."

⁴² Kwan i Jesus kedye, "Ba' Empu' banar Ama' myu, teyen inginen myu aku, sabab teyeg ku dut Empu'. Na tiban, natu' ku atue, diki lang natu' ku't sabab et ingin ku, imbes dinaak et Empu' aku. ⁴³ Manu kaya mekeretian myu ba' enu pegbersen ku? Sabab kaya pegkinggen myu ba' enu pegbersen ku." ⁴⁴ Sinugid gasi i Jesus kedye, kwan ye, "Kemyu yegang i Seytan, na keinginan myu samat keinginan et buwatan et ama' myu. Na ya mengingimatey et taaw tihad tagna' nega. Na, kaya megibut dut keberbenaran sabab kaya dut kenye keberbenaran. Ba' mengembut, pegberes et keembutan, na atin ne tubuanan ye, sabab ya puun et ginsa't menge' taaw neng membut. ⁴⁵ Segwa', sabab pegbersen ku pasal dut keberbenaran, diki megpengandel kew. ⁴⁶ Sinu dimyu mekepesebanar na aku negkesala'? Ba' sembatung taaw pegsugid et kebenaran, manu diki myu endelen? ⁴⁷ Sebarang menge' taaw na pengandel et Empu' megkingeg dye dut beres et Empu'. Na sebaran angka manu diki kew megkingeg, sabab diki kew taaw na pengandel et Empu'."

Bagu Pinegyegang si Abraham, Aku Lelagi ne

⁴⁸ Siminambag ki Jesus menge' taw't Judio, kwan dye, "Diki taku' sugat na pegsugiren kay na ikew taw't Samaritano, leing taw't Judio, beke' pegselban et diwata i Seytan?" ⁴⁹ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Kaya lang aku pegselban et diwata i Seytan. Segwa', daken, pegbentugen ku Ama' ku. Temed dimyu pegterwanan myu nega aku. ⁵⁰ Kaya pegtulusen ku kebentugan ku. Segwa' maya sembatu megtulus na bentugen ye aku. Itue na ya, atin na' mengungukum. ⁵¹ Asal banar pegsugiren ku dimyu, sebarang penuman et menge' bebresen ku, diki kelabay et kemeteyan na kaya seskeran."

⁵² Segwa' kwa't menge' Judio, "Na' tiban kay netantu na ikew sinlebat diwata i Seytan! Si Abraham natey sampay menge' tarus et Empu'. Segwa', pegberes ke nega et ba' taaw metuman et beres mu, diki kelabay et (ikeruwang) kemeteyan na kaya seskeran. ⁵³ Metaas ke nega be taku' et damen neng ama' neng si Abraham? Na ya natey, kwantin gasi menge' tarus. Kwan mu lang sinu ke?"

⁵⁴ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Ba' ipetaas ku bilug ku, kaya guna et ketaasan ku. Segwa' ama' ku pegpetaas daken, na atin ne pegsugiren myu na Empu' myu banar. ⁵⁵ Segwa' diki myu ya nekilala, temed aku mekekilala kenye. Na supama, ba' sugiren ku diki ku nekilala Empu', ba' kwantin, membut ku samat dimyu. Temed kilala ku Ya banar beke' pegtumanen ku Ya. ⁵⁶ Megunang gunggurang myung si Abraham tagna' ti' neksanan sabab nesewran ye mebiri' ye eldew et pegatu' ku atue't dunya. Na nebiri'

ye na eldew et pegatu' ku sampay neksanan.”
⁵⁷ Kwan et menge' taw't Judio, “Ingga' pe' nekeum-
 mur ke et limangpulung teun, segwa' nebiri'
 mu ne si Abraham?” ⁵⁸ Segwa' kwan i Jesus,
 “Asal, mura si Abraham pinegyegang, lelagi
 ku ne!” ⁵⁹ Sabab et itue, nememurut dye et
 menge' batu ibakal ki Jesus. Segwa' nepetagu'
 si Jesus pegketbes liminiwan dut pengempuan
 neng benwang Templo.

9

Pinegulinan Sembatung Taaw na Pinegyegang et Beleg

¹ Pegtalib i Jesus, nebiri' ye sembatung lelaki
 beleg ne lagi tihad nega dut pegyegang kenye.
² Iningkut et menge' pepengeranan ye, kwan
 dye, “Menunuldu', sinu negkesala', itueng lelaki
 etawa kenyeng gunggurang, na ya pinegyegang
 et beleg?” ³ Sinambag i Jesus, kwan ye, “Diki
 itueng lelaki etawa menge' gunggurang ye negke-
 sala'. Segwa' negkwantin itue supaya keradya
 et Empu' mepebiri' dut kenyeng biyag. ⁴ Sasat
 eldew nega, subali' keredyanen tyu menge' ker-
 adya et Empu' Banar negdaak daken. Gebi
 megapet, ganang kaya ne misan sinu mekeker-
 adya. ⁵ Sementara' atu' ku nega et dunya', aku
 silu' et sengkedunyaan, megbegey et telang dut
 pikiran et menge' taaw.”

⁶ Ganang nebres i Jesus itue, nibeg dut lugta'
 ampa' ye pinerusu' et ibeg ye. Pegketbes pinadlis
 ye't mata et lelaki neng beleg. ⁷ “Panew!” kwan
 i Jesus kenye, “Dumun ke dut libtung et Siloe.”

(Na ingin bersen Siloe, Tinahag). Angkansa, lelaki nanew. Pegdateng dun nengiramus, na neketuun ne, ampa' ne nuli'.

⁸ Menge' rurungan ye beke' menge' nekebiri' kenye et kwit nega ya pepeingasi', nemegsudsugid dye, kwan dye, "Diki be sali' itue neng lelaki kwit ti' megarung atue sampay pengan-gat et ingasi?" ⁹ Maya iba pegberes na ya ne. Temed kwa't iba, "Lein, kebiri' tyu lang samat ya." Segwa' kwan ye, "Aku ne pesi itue!" ¹⁰ Nemengingkut menge' taaw kenye, kwan dye, "Eukwan neketuun ne mata mu in?" ¹¹ Sinambag ye, "Ating lelaki ne pegngeranen si Jesus nemaal et rusu' ampa' ye pinadlis et mata ku. Dinaak ye aku dumun dut libtung et Siloe ti' apang mengiramus. Angkansa, nepanew ku, pegdateng duun ampa' ku ne nengiramus, na neketuun ku ne." ¹² "Embe ne ating lelaki?" kwan dye. "Iste ku," tinubag ye.

Nemengingkut menge' Taaw et Pariseo pasal et Neketuun neng Beleg

¹³ Pegketbes, ating taaw na beleg na negnunga, binibit dye dut menge' taw't Pariseo. ¹⁴ Na negkeradya si Jesus et rusu' beke' negpemukrat et mata et lelaki neng beleg dut eldew et Sabadu, atin eldew et diki pengengeredyanan eset arat et menge' taw't Judio. (Angkansa, dut pikiran et Pariseo binelabag i Jesus arat dye.) ¹⁵ Angkansa binisara gasi atin taaw neng beleg na neketuun et menge' Pariseo ba' enukwan ya neketuun. Kwan et lelaki, "Pinedlisan i Jesus lang et rusu'

mata ku, pegketbes nengiramus ku, na' tiban mekebiri' ku ne."

¹⁶ Maya menge' ibang Pariseo negsugid, kwan dye, "Ating lelaki diki teyeg dut Empu', sabab kaya pegtumanen ye eldew et diki pengenger-adyanan." Segwa' iba nengingkut kwan dye, "E nukwan kekeradya et kelilu'lilung tenda' ba' ya maya mekeselaan?" Angkansa nemegdapit-dapit ne.

¹⁷ Sekali' tu', iningkut dye peuli' ating lelaki na beleg tagna', "Enu mesugid mu kenye? Pasal et mata mu nepetuun ye?" Kwan et lelaki, "Ya in Tarus et Empu'!" ¹⁸ Kaya nengandel menge' pegibuten et menge' taw't Judio na ya beleg tagna' na tiban neketuun ne, sed-seked pinetingkag dye kenyeng gunggurang. ¹⁹ "Yegang myu be itue?" ingkut dye. "Itu' be na pegsugiren myu na pinegyegang na beleg? E nukwan na ya nekebiri' tiban?" ²⁰ Siminambag menge' gunggurang ye, kwan dye, "Sewd kay ya yegang kay, asal atin pinegyegang na' beleg. ²¹ Segwa' tiban, ba' nukwan ya neketuun etawa mata ye nemukrat, kaya sewd kay. Ingkuta' myu ya, sabab meumur ne. Ya ne megtuturan dimyu."

²² Sinugid et menge' kegunggurangan ye itue sabab megtakut dye dut menge' pegibuten et taw't Judio. Na atin pelan pegbehuman et menge' pegibuten ne lagi, na sebarang megsugid na si Jesus in Kristo, ipeugad ya dut benwang sinagoga, ating pengempuan na benwa dye. ²³ Angkansa samat kwantin ne nesugid et menge' gunggurang ye, kwan dye, "Ingkuta' myu ne ya sabab meumur ne."

²⁴ Ipengeruwa ne pinetingkag dye lelaki na neketuun. Kwan dye kenye, "Isugira' et kebebe-naran! Empu' mekekingeg. Sabab sewd kay itueng lelaki, si Jesus, mekeselanan." ²⁵ Segwa' kwan ye, "Iste ku ne ba' ya in mekeselanan, temed sembatu lang sewd ku, aku beleg temed tiban nekebiri' ku ne." ²⁶ Pegketbes iningkut dye ya, kwan dye, "Enu kineradya i Jesus rimu? Enu kwan ye ipinetuun mata mu?" ²⁷ Segwa' kwan ye, "Kesusugid ku lang, diki myu nekingeg. Manu ingin myu kinggen nega peuli'? Ingin myu taku' kemyu mendyaring sembatung pepengenaran ye?"

²⁸ Pegketbes ininlelew dye ya, kwan dye, "Ikew lang pepengenaran et taaw na itue e! Segwa' kami pepengenaran ki Moises. ²⁹ Nesewran kay na Empu' negberes ki Moises, segwa' itueng lelaki, kaya nesewran kay ba' embe teyeg ye." ³⁰ Siminambag lelaki, kwan ye, "Na kelilu'lilu' itue e! Diki myu nesewran ba' embe teyeg ye, segwa' ya nekepetuun et mata ku. ³¹ Nesewran tyu na kaya pegkinggen et Empu' sebarang mekeselaan. Pegkinggen et Empu' sebarang meinempuen na megtuman et keinginan ye. ³² Kaya misan sinu na nekekingeg kwit na kwan sembatung pinegyegang na beleg maya nepetuun et mata ye. ³³ Ba' itueng lelaki diki teyeg dut Empu', kaya mebutbuwat ye."

³⁴ Sabab et itue, kwan dye, "Ikew, ipinegyegang ke dut kaya ne ereteret neng keselaan, manu mengindu' ke ramen?" Pegketbes sinempeng dye ne ya peliwan et pengempuan neng

benwa.

Antangan et menge' Taaw Beleg pasal et Kebe'benaran

³⁵ Pegka' kwantin ne, neebaran i Jesus na tinimbang et menge' pegibuten peliwan ating taaw neng beleg na neketuun. Indyari, pekebiya' ne kenye, kwan i Jesus, "Mengandel ke taku' dut Yegang et Taaw?" ³⁶ "Sinu ya, Menunuldu'? Sugiri' ku supaya mengandel ku kenye!" ³⁷ Kwan i Jesus, "Nebiri' mu ne ya. Na ya ne pesi megbebres dimu." ³⁸ Indyari kwan et lelaki, "Begerar, pengandel ku!" Ampa' ne siminelungkud apang pengempuen ya.

³⁹ Kwan i Jesus, "Natu' ku atu't dunya' apang meukum menge' taaw. Seng bagi' dye antangen menge' beleg, sabab awam dye et kebebenaran pasal et Empu'! Dye in memengdyaring mekebiri'. Sembatung bagi' gasi, antangen dye samat kaya beleg, sabab kebluan dye kesewd dye ginsan pasal et Empu', temed sala'. Dye in megmengdyaring beleg."

⁴⁰ Maya menge' ibang Pariseo na mekabi' dut kenye nekekingeg, kwan dye, "Enu? Kami tu' beleg?" ⁴¹ Kwan i Jesus, "Ba' beleg kew, ingin bersen kemyu banar awam et keberbenaran et Empu', kaya kedusaan myu. Segwa' tiban sugiren myu na kemyu meketuun, ingin bersen gasi nesewran myu kebebenaran, angkansa megtetaren kedusaan et Empu' eset dimyu, sabab kemyu kaya pengandel et keberbenaran."

10

Beleybey pasal et Mengingipat et Ayup neng Bibili

¹ Tinuturanan i Jesus itueng beleybey, kwan ye, “Sugiran ku kemyu et keberbenaran, ba' taaw diki lang maya' dut lelengewan et kukurungan et menge' bibili, segwa' minik et ibang bebyaan supaya keseled, na ya menenakew, mengrerampas.

² Segwa' ba' mayang taaw megbaya' dut lelengewan et kukurungan et menge' bibili, atin key mengingipat et menge' bibili. ³ Pegukaban kenye et menununggu lelengewan. Beke', megkingeg menge' bibili ye et beres ye. Pegtingkagen ye kenyeng menge' bibili dut kedye-kedyeng ngaran sampay ya penguna kedye peliwan et kukurungan. ⁴ Pegka' nepeliwan ye ne ginsan menge' bibili ye, ya ne megpenguna kedye, na megsunud kenye sabab sewd dye kenyeng pengluluwaan. ⁵ Segwa' ba' ibang taaw mene diki dye megsunud. Sampay peperayu' dye sabab kaya sewd dye pengluluwaan et ibang taaw.”

⁶ Ginamit i Jesus itueng beleybey et bebresen, segwa' diki dye meretian ba' enu pegbersen ye kedye.

Si Jesus Menungang Mengingipat

⁷ Angkansa negberes peuli' si Jesus, kwan ye, “Sugiran ku kemyu banar, Aku antangan ye samat lelengewan et menge' bibili. ⁸ Ginsan neng nemeguna daken, dye in nemenuldu' et kaya kebe'benaran. Antangan dye samat menge' menenakew beke' mengrerampas. Segwa' kaya

megkingeg kedye menge' bibili, (ingin bersen menge' pengandel daken). ⁹ Aku antangan ye samat lelungan; ba' sinu sumled dut daken, ya mebawi'. Mekedyari ya sumled etawa lumiwan, beke' kebiya' et menungang kebiyagan. ¹⁰ Memegatu' menenakew supaya menakew beke' mengimatey sampay mengrungkat. Segwa' daken, natu' ku supaya maya biyag dye seked dut epus kesenangan.

¹¹ “Aku antangan ye samat menungang mengingipat et menge' bibili. Ipegbaya' et menungang mengingipat kenyeng biyag supaya mebawi' menge' bibili ye. ¹² Segwa' ba' pegtengdanan lang neng mengingipat et bibili, pegtirengan ye lang menge' bibili, ba' mebiri' ye megderateng ne menge' ireng et talun. Pegtirengan ye lang seked pinegpekparak menge' bibili et menge' ireng et talun. Seukat lein lang ya mengingipat banar, beke' lein kenye ating menge' bibili. ¹³ Megpelegyu ya puun sabab pegtengdanan lang beke' kaya permerganan ye menge' bibili. ¹⁴ Aku antangan ye samat menungang mengingipat. Nesewran ku daken neng bibili, beke' menge' bibili kilala dye aku. ¹⁵ Samat Ama' kilala ye aku, beke' daken kilala ku gasi Ama'. Sampay pepegbaya' ku daken neng biyag dut menge' bibili ku, ingin bersen menge' pengandel daken. ¹⁶ Maya menge' bibili ku na kaya atu't seled kukurangan et bibili. Keilangan biten ku gasi dye atue. Sampay dye kumingeg et daken neng beres, apang megsengbanan, beke' sembatu mengingipat dye.

17 “Angkan manu Ama' ku meingin daken sabab pinegbaya' ku biyag ku, pegketbes megbiyag ku peuli'. 18 Kaya sinu kepatay daken ba' diki itugut ku, segwa' tud ne ipegbaya' ku biyag ku. Sabab maya basag ku matey etawa megbiyag peuli'. Itueng kepengdyarian neisi' ku dut daken neng Empu' Ama'.”

19 Sabab et itueng pinegberes, nemegbagi'bagi' gasi menge' taw't Judio. 20 Maya iba negsugid, “Pegselban ya et mereraat beke' negbegbalig ne. Manu pegkinggen myu nega ya?” 21 Segwa' sinugid et iba, kwan dye, “Diki kwantin bebresen et sembatung sinleban et mereraat. Diki mekedyari mepetuun et mereraat sembatung beleg!”

Minendian et menge' Taw't Judio si Jesus

22 Na ating masa, timpu et pememeratan. Diminateng ne Kenkaan et Kerendeman et Pegpepanyap Tagna' et Puun neng Pengempuan neng Benwa na' Templo dut lungsud et Jerusalem. 23 Si Jesus megpepanew dut Benwang Pengempuan dut pentaran i Surutan Solomon tagna' ti' na' pegsesepewan. 24 Nemengagap menge' taw't Judio pelilibut kenye, kwan dye, “Seked ingyan na kami megalang-alang dimu ba' sinu ke banar. Tentua' ne damen megsugid ba' ikew banar ating Kristo, ating pinili' et Empu' memegbeg damen.” 25 Negsugid si Jesus, kwan ye, “Pegsugiren ku ne dimyu, segwa' kaya pengandel kew. Pegkebiri' myu et menge' kelilu'lilung pinemuwat ku dut kepengdyarian et Ama' ku, mesewran myu ne ba' sinu banar aku. 26 Segwa' diki kew pengandel, sabab diki kemyu menge' bibili ku, ingin

bersen menge' mengengandel ku. ²⁷ Menge' mengengandel ku antangan dye samat bibili ku, megkingeg daken neng beres. Kilala ku dye beke' megsunud dye raken. ²⁸ Pinemgeyan ku dye et biyag neng kaya seskeran dut langit, beke' diki dye mebinasa dut Narka'. Kaya lang sinu mekeagew teyeg dut daken. ²⁹ Ama' ku, negey kedye dut daken. Lebing metaas Empu' Ama' eset ginsan. Kaya lang sinu keagew teyeg dut Ama' ku. ³⁰ Aku beke' Ama' sembatu."

³¹ Ganang nekingeg dye itue, maya menge' taw't Judio nememurut gasi et batu supaya si Jesus bekalen seked matey. ³² Siminambag si Jesus, kwan ye. "Mekansang ne pinebiri' ku dimyu menge' kelilu'lilu' neng keradya na tinahagen daken et Empu' Ama'. Na, embe dut ginsan neng keradya ku na maya sabab ye na ingin myu aku bekalen seked matey?" ³³ Kwan et menge' taw't Judio, "Diki kay ikew bekalen sabab et menge' menungang keradya mu, segwa' bekalen kay ikew sabab megpeempu'empu' ke, sabab ikew taaw lang, temed pegpesiring-siring ke et Empu' banar." ³⁴ Kwan i Jesus kedye, "Diki be nekesurat dut Kesuratan myu, 'Sinugid ku menge' empu' kew?' ³⁵ Ba' pegngeranen ya dut kedye 'menge' empu'' sebarang nener-ima et beres et Empu', beke' diki mekedyaring berubaen Kesuratan, ³⁶ enukwan gasi pegsugiran myu itue pasal aku neng pinahin et Ama', beke' dinaak ye aku dut dunya'. Pegtendesen myu aku et pegpeempu'empu' lang, sabab be et sinugid ku, 'Na' aku Yegang et Empu'?' ³⁷ Kasi' myu aku pegendela' ba' diki ku buwaten et bubuwaten et

Ama' ku. ³⁸ Segwa' ba' pegbuwaten ku, misan diki kew mengandel daken, endela' myu menge' bubuwaten ku na kelilu'lilu', apang mesewran myu beke' meretian myu na Ama' atu't daken, beke' aku dut Ama', sesembatu kay."

³⁹ Ingin dye gasi teyen elewen si Jesus, segwa' nekelapas dut kenye.

⁴⁰ Pegketbes, nepeuli' si Jesus dut sendipag et danum et Jordan, dut tanpa' pinegbewtismuan i Juan eset menge' taaw nekeuna ti'. Na, timineteg si Jesus duntin. ⁴¹ Mekansang taaw siminarung ki Jesus duntin. Nemegsudsugid dye duntin, kwan dye, "Kaya nekekeradya si Juan et kelilu'lilung tenda', segwa' kebe'benaran ginsan neng sinugid i Juan pasal ki Jesus." ⁴² Mekansang gasi nemengandel ki Jesus duntin.

11

Pegkepatey i Lasaro

¹ Maya sembatung lelaki na mesakit, ingaran ye si Lasaro. Ya taw't Betania. Duun peglegdangan ye, dut benwa et tipused yeng si Maria beke' si Marta. ² Na, si Maria, atin ne nengluung et bebengluen dut Begerar beke' rinipnasan ye et buek tiked i Jesus tagna' ti'. Atin tipused i Maria, si Lasaro, mesakit ne. ³ Angkansa negpebibit et bebresen dut ki Jesus menge' ketipusdan i Lasaro, kwan dye. "Begerar, si Lasaro neng bila' mu banar mesakit!" ⁴ Ganang nekingeg i Jesus itue, kwan ye, "Itueng sakit na itue diki lang ikepatey. Atin, apang kebentugan et Empu',

supaya Yegang et Empu' mebantug sabab et itue."

⁵ Kelang pegbi'bila' i Jesus kire Marta, ki Maria, beke' ki Lasaro. ⁶ Ganang neebaran ye na si Lasaro mesakit, duwang eldew nega taren i Jesus dut lelegdangan ye. ⁷ Pegketbes sinugid ye dut kenyeng pepengenan, "Peuli' tyu mena dut probinsiya et Judea."

⁸ "Segwa' Menunuldu'," kwan dye, "ingga nekwi't ingin et menge' pegibuten et menge' taaw Judio ikew bekalen seked matey, segwa' tiban taku' peuli' ke gasi duntin?" ⁹ Kwan i Jesus kedye, "Endey kew kesusa, diki be sempulu' duwang kelisagan seked gebi? Na ba' meg-pepanew tyu sementara' eldew nega, diki tyu mesugbak, sabab mekebiri' tyu telang et eldew atu't sengkekinleban. ¹⁰ Segwa' ba' manew tyu et gebi, mekesimbakud sabab kaya lang silu' kityu."

¹¹ Pegketbes i Jesus neres, sinugid ye kedye, "Bibila' tyung si Lasaro megiga'. Angkansa, sumurung ku dun supaya tiyagen ku ya."

¹² Siminambag menge' pepengenan ye, kwan dye, "Begerar, ba' ya megiga', megnunga nega."

¹³ Pepsugiren i Jesus, sabab et patey ne si Lasaro. Segwa' menge' pepengenan ye penganal dye samat nekeiga' lang in. ¹⁴ Tinantu i Jesus ne banar susugiren ye kedye, kwan ye, "Si Lasaro patey ne banar. ¹⁵ Na, sabab dut dimyu, meksan ku na kaya duntin ku, supaya mengandel kew banar. Na, sumurung tyu ne." ¹⁶ Si Tomas, pegngeranen dye na si Kamar, negsugid dut menge' ibang pepengenan, kwan ye, "Na, sigi maya' tyu apang megunung-unung tyu matey."

Si Jesus Pegkebiyag Peuli' beke' Biyag

¹⁷ Pegdateng i Jesus dut lungsud et Betania, ne sewran ye na epat neng eldew ne peglebeng ki Lasaro. ¹⁸ Rayu' et Betania dut lungsud et Jerusalem, mekabi' et telung kilometro. ¹⁹ Mekansang menge' taw't Judio memengduntin ki Marta beke' ki Maria supaya memulilang kedye sabab tipused dye natey.

²⁰ Ganang nekingeg i Marta si Jesus megderateng, sinusup ye si Jesus, segwa' si Maria nepetektak dut seled benwa. ²¹ "Begerar," kwan i Marta ki Jesus, "Ba' atu' ke teyen, diki natey tipused ku. ²² Segwa' ne sewran ku misan tiban igbey rimu et Empu' ba' enu engaten mu kenye."

²³ Kwan i Jesus kenye, "Tipused mu megbiyag peuli'."

²⁴ Siminambag si Marta, kwan ye, "Sewd ku megbiyag ya peuli' dut pegbiyag peuli' dut emuring eldew."

²⁵ Kwan i Jesus kenye, "Aku kebiyag peuli' et menge' patey beke' aku puun et biyag. Sebarang pengandel daken, dye megbiyag, misan dye matey. ²⁶ Sampay, sebarang biyagan neng nengandel daken, diki lang matey et misan ingyan. Pegendelen mu itue?"

²⁷ "E', Begerar!" kwan i Marta, "Nengandel ku ne ikew Kristo, ating Yegang et Empu', na ya ne natu' dut ginsan taaw et sengkedunyaan."

Siminiyak si Jesus

²⁸ Pegketbes, na si Marta neres, nuli' ne beke' tiningkag ye tipused ye si Maria na pekabi' ampa' kininesan ye, kwan ye, "Menunuldu' atue ne,

pegtingkagen ye ikew.”²⁹ Ganang nekingeg i Maria itue, megtuy timinyeg, siminurung dut ki Jesus.³⁰ Segwa' ingga pe' nekeseled si Jesus dut kebebenwanan, untin nega ya et pinegsusupan dye i Marta.³¹ Ganang nebiri' et menge' taw't Judio neng iba-iba i Maria dut benwa megpemulilang kenye, nepangling dye derali' ginsan si Maria timinyeg beke' liminiwan, pine-selundungan dye ya. Nebluan dye't dumuntin si Maria dut lebeng supaya ipesngew ye untin siyak ye.

³² Ganang nerateng i Maria dut pegpepeternan i Jesus, nepekleb ye eset titikeran i Jesus, kwan ye, “Begerar, ba' atu' ke pe' teyen, kaya natey tipused ku.”³³ Pegkebiri' i Jesus megsisiyak si Maria, sampay menge' taw't Judio na nepeselundung kenye in memegsisiyak gasi. Riminupuk ne gasi si Jesus.³⁴ Iningkut i Jesus kedye, “Embe limbengan myu?” Siminambag dye, “Baya' damen apang mebiri' mu.”³⁵ Indyari, siminiyak si Jesus.³⁶ Kwan et menge' taw't Judio, “Birina' myu ba' enukwan pegingin ye dut ki Lasaro!”³⁷ Segwa' maya senu nemegsudsugid, “Pinetuun i Jesus mata et beleg. Manu diki ye mebuwat na teyen diki matey si Lasaro?”

Binyag Peuli' i Jesus si Lasaro

³⁸ Riminupuk banar gasi peuli' pikiran i Jesus, pegdateng dut limbengan. Itue singkab pegtetengleben et kelang batu.*³⁹ Dinaak dye i Jesus, kwan ye, “Ugara' myu ating batu.” Segwa' kwan

* **11:38** 11:38 “Kelang batu” - Merali' duwang metro lekbang ye, beke' bilug samat gulung, beke' mebebat banar.

i Marta, tipused et natey in, “Begerar, merali' buruk ne, sabab epat neng eldew ne set seled singkab in.”

⁴⁰ Pegketbes kwan i Jesus, “Diki be sinugid ku ne rimu, ba' mengandel ke lang, mebiri' mu kebesagan et Empu' banar?” ⁴¹ Angkansa, inugad dye ne batu. Pegketbes, timiningara' si Jesus ampa' negpenalang, kwan ye, “Ama', megpeselamat ku dimu na kiningeg mu aku. ⁴² Nesewran ku, daran mu pegkikinggen aku, segwa' pegsugiren ku itue sabab et kineldaman neng pelilibut atue e megkikingeg, supaya dye mengandel na dinaak mu aku.”

⁴³ Ganang nesugid i Jesus itue e, timiningkag ya et mebasag, “Lasaro, liwan ne!” ⁴⁴ Liminiwan megtuy ating patey neng taaw na negbiyag peuli', ginsa't bilug ye beke' lengen sampay tiked ye pegbebedberen et gedyilew, beke' pegbubulangan et seputangan rupa ye. Kwan i Jesus kedye, “Buklua' myu gedyilew in, ipepenewa' myu ne.”

Pinaru et menge' Pegibuten et Taw't Judio na Peteyen si Jesus

(Mateo 26:1-5; Markus 14:1-2; Lukas 22:1-2)

⁴⁵ Angkansa mekansang menge' taw't Judio na nemengdateng na kebaya' i Maria, nemengandel ki Jesus, sabab nebiri' dye ba' enu kineradya ye. ⁴⁶ Segwa' maya iba diminuntin dut menge' Pariseo beke' negtuturan dye pasal et kineradya i Jesus. ⁴⁷ Mendyari menge' pegibuten et menge' pari', beke' menge' Pariseo negsetingkag dut menge' Kekunsialan. “Enu pegisun-isunan tyu?”

kwan dye, "Pasal et itueng taaw na pegkeradya et menge' kelilu'lilung tenda'. ⁴⁸ Ba' pesaran tyu lang et kwantin, ginsa't taaw mengandel kenye, beke' kalu' matu' menge' kesundeluan et bangsa't Romano, na mengrungkat et Pengempuan na Benwa sampay mengagew et bangsa tyu."

⁴⁹ Segwa' maya sembatung taaw, ngaran ye si Kaipas, na Metaas neng Pari' et teun na atin negsugid kedye, "Kaya banar mekesewran myu. ⁵⁰ Kaya keretian myu na', gam ne sembatung taaw lang matey sabab eset ginsan neng taaw, sampay sengkebangsanan diki mebinasa." ⁵¹ Sinugid ye itue diki lang kwan teyeg kenye, imbes teyeg dut pegkmetaas ye et ating teun. Tineked ye na matey nega si Jesus sabab dut bangsa et Israel. ⁵² Beke' diki lang atin lang neng bangsa, temed gasi apang pegtingtimungan dut sembatu et menge' nemegpeparak na keyeganan et Empu'. ⁵³ Angkansa tihad et ating eldew, pinaru dye na ipepatey si Jesus. ⁵⁴ Angkansa, ba' manew si Jesus, kaya ne pepelamud dut menge' taw't Judio. Segwa' nepesurung dut lungsud na mekabi' dut kelnangan, dut kebenaran pegngeranen Epraim. Dun ya liminegdeng, iba menge' pepengeran ye.

⁵⁵ Ganang megeapet ne kerendeman et Kenkaan neng Neketalib et menge' taw't Judio. Mekansang nemenungul dut lungsud et Jerusalem supaya tumanen dye arat pinegarat neng pegbasa' et bilug mura dye sumurung eset Kenkaan et Neketalib.

⁵⁶ Na pegtutulusen dye si Jesus. Ganang dun dye net seled Puun neng Pengempuan neng Benwa na' Templo, nemegingkut-ingkut dye ne, kwan dye, "Enu dut pikir myu? Diki ne lengku si Jesus sumarung atu't pegkenkaan?"
⁵⁷ Negpesewd menge' pegibuten et menge' pari' sampay menge' Pariseo, na kwan, "Ba' sinu kebiri' ki Jesus, megsugid ba' embe, supaya malew."

12

Inula' Bebengluen dut Tiked i Jesus (Mateo 26:6-13; Markus 14:3-9)

¹ Enem neng eldew mura dumateng Pegkenkaan et Kerendeman et Neketalib tagna', si Jesus diminateng dut lungsud et Betania, lungsud na pegeldengan i Lasaro, na binyag i Jesus peuli'. ² Pinenyapan dye si Jesus et pegkaan et mapun. Si Marta negpelamak, si Lasaro neperingan ne kenye nengaan dut lemisaan. ³ Si Maria, kenye nengisi' et tenga' litro et merga' neng bebengluen neng nardu, indyari binuak ye dut tiked i Jesus. Pegketbes, rinipnasan ye et buek ye. Sinet ne et benglu seled benwa. ⁴ Segwa' si Judas Iskariote, na pepengenan neng mengengakal ki Jesus, negsugid, kwan ye, ⁵ "Manu diki pinelen pebengluen in supaya pirak in ipinemgey ne dut menge' miskin. Sabab, arga' ye megtuuk ne et seng teun neng tengdan et pegkeradya." ⁶ Sinugid ye itue, diki sabab ye na maya ingasi' ye et menge' miskin, temed sabab ye ya menenakew. Sabab ya pegpupunduan et pirak dye, iba in pegtagu' ye ne. ⁷ Siminambag si

Jesus, kwan ye, “Pesari' myu ne ya na buwatan ye itue, sabab itueng pebengluen pinanyap ye ne lagi mapet dut kelbengan ku. ⁸ Sabab menge' miskin neng taaw daran atu't dimyu, beke' kemyu ketabang nega kedye. Segwa' aku diki dumaran atue na keiba dimyu.”

Menge' Pegibuten et Pari' Namaru et Meyaat ki Lasaro

⁹ Ganang nesewran et kineldama't taw't Judio na si Jesus dut Betania, diminuntin dye. Diminuntin dye diki lang sabab si Jesus lang, temed supaya mebiri' dye si Lasaro na binyag i Jesus peuli'. ¹⁰ Angkansa menge' pegibute't pari' namaru na imeteyen dye gasi si Lasaro. ¹¹ Sabab et ki Lasaro mekansang menge' taw't Judio na nepeparak dut menge' pari' et Judio beke' nemengandel ki Jesus.

Pegbentugen si Jesus Pesusurung dut Lungsud et Jerusalem

(Mateo 21:1-11; Markus 11:1-11; Lukas 19:29-40)

¹² Pegdateng diklem, neebaran et kineldama't taaw neng nemengluruk dut pegkenkaanan na si Jesus pesusurung dut lungsud et Jerusalem. ¹³ Angkansa nemengrapi' dye et deun et menge' betu', ampa' ne nemengliwan dye supaya sumusup kenye, kwan dye, “Hosanna!* Bentugen ya na megderateng sabab kepengdyarian et Empu' Banar. Bentugen Surutan et Israel.”

* **12:13** 12:13 Hosanna! - Ingin bersen dut bebresan et Hebreo, “Bentugen Empu' Banar”.

14 Nebiri' i Jesus sembatung budyang neng asno, ampa' ye kinuraan, samat dut sinurat eset Kesuratan et Empu', kwan,

15 “Kas kew takut, menge' taw't lungsud et Jerusalem! Birina' Surutan myu megder-ateng, megkukura' dut budyang neng asno!”

16 Mena in, ingga pe' itue neretian et menge' pepengenan ye. Ganang si Jesus nepetaas ne dut dibuwat langit, atin pe' neretian dye ne na itue pelan nesurat ne lagi pasal kenye, na asal pesi kwantin neinabu kenye.

17 Mekansang siminusup dut ki Jesus sebarang taaw na nekekingeg et tuturan pasal et menge' kelilu'lilung tenda' ye. 18 Sabab kineldaman et iba-iba i Jesus ating masa negpesebanar dut kenyeng binwat na pegtingkag ye dut lebeng ki Lasaro, sampay binyag ye peuli' teyeg dut kepeteyan. 19 Angkansa menge' Pariseo nemegsudsugid kwan dye, “Kaya ne mebutbuwat tyu. Birina' myu, ginsa't menge' taw't sengkedunyaan bin megsunud ne dut ki Jesus.”

Pegtulusen et menge' Taw't Griego si Jesus

20 Maya gasi menge' taw't Griego na nemenungul dut lungsud et Jerusalem dut pegkenkaan supaya mengempu'. 21 Nepekabi' dye dut ki Pelipe neng pepengenan i Jesus na tege-Betsaida dut probinsiya et Galilea. Na sinugid kenye keilangan dye, kwan dye, “Ila', mekedyari kay be mebiri' si Jesus?” 22 Sinugid gasi i Pelipe ki Andres, pegketbes dyeng duwa gasi negpesewd ki Jesus. 23 Kwan i Jesus, “Diminateng

ne timpu ku. Na pebentugen ne aku atin Yegang et Taaw. ²⁴ Tantu banar be pegsugiren ku dimyu, ba' diki iluwak myu sembatung elinseg, daran atin sembatu lang. Temed ba' iluwak myu dut lugta', antangen ye samat natey neng ilbeng, na tumuhu' beke' kumansang buah' ye. ²⁵ Megdemikian gasi dut taaw. Sebarang pegmerganen biyag ye atu't dunya', matey nega, beke' diki megbiyag et kaya seskeran dut langit. Segwa' sebarang taaw kaya pegmerganen ye biyag ye atu't dunya', ya in maya meterima ye dut biyag na kaya seskeran. ²⁶ Sebarang pegkeradya daken subali' mibut daken, ba' embe ku, duntin gasi mengengeradya ku. Kekesian banar et Ama' sebarang mengengeradya ku."

Pepesewd ne i Jesus pasal et Kenyeng Kepeteyan

²⁷ Na pinebti' i Jesus, kwan ye, "Na tiban pegsusa atey ku. Enu bersen ku, 'Ama', bewina' ku sabab megderateng ne ketiksaan ku?' Temed diki! Itue ne pesi, sabab ye angka nату' ku itueng ketiksaan na resanen ku ne itue. ²⁸ Ama', ipebirina' bantug mu!" Pegketbes maya nekingeg dye beres et Empu' Ama' teyeg dut langit, kwan, "Pinebiri' ku ne, sampay ipebiri' ku nega peuli'."

²⁹ Nekingeg et kineldaman et taaw kwan dye, "E! Diminuldug ne!" Kwan et iba, "Negberes kenye sembatung dereakan et Empu'!" ³⁰ Kwan i Jesus, "Pinekingeg itueng beres na itue sabab et dimyu, diki sabab et daken."

³¹ “Na, tiban ne timpu et pegukum et Empu' et ginsang taaw atue't sengkedunyaan. Na ugaren ku ne tiban pekekes et pegibuten et menge' meraat neng taaw. Na ya si Seytan neng megmimilik et sengkedunyaan tu'. ³² Segwa', aku, ganang meperibuwat dut erigi ne teyeg dut dunya', ipekabi' ku ginsan neng menge' taaw dut daken.” ³³ Sinugid i Jesus itue supaya ipesewd ba' enukwan ya matey, na ransangen dye ya dut krus et kayu. ³⁴ Negberes kineldaman et taaw duntin, “Nekingeg kay dut Kesuratan et Empu' na ating Kristo tumeteg daran-peraran. Manu pegsugiren mu na subali' iperibuwat dut erigi beke' peteyen Yegang et Taaw? Sinu taku' itueng Yegang et Taaw?” ³⁵ Sinugid i Jesus kedye, kwan ye, “Diki ne mekwit na meiba-iba myu silu' na megpetelang et pikiran myu. Manew kew sasat iba-iba myu nega silu' supaya diki kew melingban. Diki lang mesewran et megpanew et melingeb ba' embe surungan ye. ³⁶ Angkansa, sasat maya nega silu', mengandel kew dut silu' supaya megmendyaring pepengenanar kew dut silu'.”

Kaya Pemengandel ki Jesus menge' Taw't Judio

Pegkesugid et itue, si Jesus nugad, tebes in nepetagu'. ³⁷ Misan ne nemekebiri' et menge' ke-lilu'lilung tenda' na kineradya i Jesus dut elepan et menge' taaw, temed kaya nega nengandel dye. ³⁸ Apang metuman samat sinugid i Isaias na' tarus et Empu' tagna', na kwan,

“Empu' dut langit, sinu nengandel et beres kay, beke' sinu pinebirinan et Empu' Banar na kenyeng kebesagen?”

³⁹ Angkansa, kaya dye nemengandel sabab samat pegsugiren nega i Isaias, kwan,

⁴⁰ “Binleg ye kedyeng menge' mata sampay pineknel atey dye supaya diki kebiri' mata dye, etawa kereti' pikiran dye. Angkansa,” kwan et Empu' Banar, “apang diki ne kepeuli' daken supaya gasi teyen maapen ku keselaan dye.”

⁴¹ Si Isaias negsugid et itue sabab nebiri' ye ba' enukwan kebentugan et Mesias, beke' nebres ye pasal ki Jesus. ⁴² Segwa' misan menge' pegibuten, mekansang nemengandel ki Jesus.

Temed kaya negpekilala dye sabab megtakut dye dut menge' Pariseo na dye ugaren dut sinagoga.†

⁴³ Sabab kela't atey dye na bentugen dye et taaw luwas nega eset pegbantug kedye teyeg dut Empu'.

Mengukum Beres i Jesus

⁴⁴ Pegketbes neres si Jesus et merensag, kwan ye, “Sebarang taaw nengandel daken diki nengandel dut daken lang, temed sampay dut Empu' Banar negtahag daken. ⁴⁵ Sebarang nekebiri' daken, nekebiri' gasi dut negtahag daken.

⁴⁶ Natu' ku atu't sengkedunyaan. Na akung antangan samat silu' na megtetelang dut pikiran et menge' taaw, supaya sebarang mengandel

† **12:42** 12:42 “sinagoga” - Pengempuan neng benwa beke' timungan et menge' taw't Judio. Samat kelang benwa et taw't Pelawan.

daken diki lang dumaran dut kelingban. ⁴⁷ Ba' mayang taaw megkingeg et beres ku, segwa' kaya pegtumanen ye, diki lang ukumen ku ya. Sabab natu' ku atue e diki mengukum et ginsa't taaw et sengkedunyaan, segwa' natu' ku supaya memawi' lang. ⁴⁸ Dut emuring eldew maya sembatu mengukum dut sebarang megmendi' daken beke' kaya megterima et beres ku. Na atin mengukum kenye dut beberesen ku. ⁴⁹ Sabab kaya lang pegbersen ku na teyeg dut daken lang, segwa' teyeg dut Empu' Ama' na negtahag daken. Na dinaak ye aku ba' enu keilangan na isugid ku, etawa ba' enukwan penugid ku. ⁵⁰ Na pegsesewren ku menge' daak ye menurun dut biyag na kaya seskeran. Angkansa sebarang pegbersen ku ba' enu pegsugiren daken et Empu' Ama', atin lang gasi ipenugid ku."

13

Pinemesaan i Jesus Tiked et menge' Pepengenanar Ye

¹ Mekabi' ne banar Kenkaan et Kerendeman et Neketalib. Pegsesewren ne i Jesus na mekabi' ne timpu ye matey beke' tumireng ne et dunya' indyari peuli' ne dut Empu' Ama'. Kela' pegmerganen i Jesus dut kenyeng menge' pepengenanar atu't dunya, angkansa ipinebiri' ye kepuspusa't kasi ye kedye.

² Nemengaan et mapun de Jesus iba ye menge' pepengenanar ye. Siminaleb ne si Seytan dut pikiran i Judas Iskariote, na yegang i Simon, supaya mengakal ki Jesus. ³ Sewd i Jesus na binggey ne kenye et Empu' Ama' ginsan

kepengdyarian. Pegsesewren ye na ya teyeg dut Empu' beke' ya peuli' gasi dut Empu'. ⁴ Pegketbes nengaan et mapun, timinyeg ne ya, binuklu' ye kenyeng lapis ampa' ne negbegkes et gimpew dut bebagan ye. ⁵ Pegketbes in, sinunuan ye et danum pelenggana, ampa' ye ne pinemesaan tiked et menge' pepengenanaran ye. Beke' pineyran ye et gimpew neng pegkekerbeten ye. ⁶ Nepekabi' si Jesus dut ki Simon, na negsugid ki Jesus, "Begerar, manu ikew memasa' et tiked ku?"

⁷ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Diki mu neretian ba' enu pegbuwatan ku tu', segwa' dut leyd ne mesewran mu ne." ⁸ "Diki lang!" kwan i Pedro, "Kasi' pegbesei' tiked ku!" Segwa' kwan i Jesus, "Ba' diki pebasa' ke daken, lein lang mengengandel ku ikew." ⁹ Angkansa kwan i Pedro, "Begerar, diki tiked ku lang, temed sampay lengen beke' ulu ku gasi!"

¹⁰ Kwan i Jesus, "Sebarang taaw na nepenyu' ne, kaya ne daki bilug ye, keilangan mene besaan tiked ye lang. Segwa' kemyu melinas ne atey myu, temed diki lang ginsan kew."

¹¹ Sabab nesewran i Jesus ba' sinu mengakal kenye. Angkansa sinugid na kwan, "Diki lang ginsan kew melinas."

¹² Ganang netbes ye ne nemasa' kedyeng menge' tiked, negbadyu' ne, ampa' ne nepeuli' dut kenyeng inerungan dut kekanan. Sinugid ye kedye, kwan, "Nesewran myu taku' ba' enu binwat ku dimyu? ¹³ Pegtingkagen myu aku et Menunuldu' beke' Begerar, asal, sugat aku ne pesi. ¹⁴ Na, ba' aku Begerar beke' Menunuldu'

myu, na nemasa' et menge' tiked myu, kwantin gasi buwaten myu. Subali' gasi megsibasa' kew et tiked et sebaya' myu. ¹⁵ Binggeyan ku kemyu et sungtuhan supaya maya sunsunen myu samat binwat ku dimyu." ¹⁶ Kwan i Jesus, "Asal banar, kaya tetehagen lebing metaas dut kenyeng peg-ibuten, etawa dereakan lebi negang metaas dut megdaak kenye. ¹⁷ Na tiban nesewran myu ne itueng ketulduan ku. Mesukud kew banar ba' buwaten myu itue."

¹⁸ Sinugid gasi i Jesus kwan ye, "Diki dut dimyu ginsan na pegsugiren ku itue. Sabab megkekilala ku sebarang pinili' ku. Segwa' supaya metuman atin dut Kesuratan et Empu', kwan, 'Ya na sumaru et pegkaan ku, ya ne sagka' daken.'

¹⁹ "Pegsugiren ku itue rimiru mura meinabu. Sabab ba' itue meinabu ne, mengandel kew ne banar na aku si aku ne pesi." ²⁰ Kwan i Jesus, "Pegsugiren ku rimiru, sebarang megterima et menge' dinaak ku, sepantun atin aku ne tinerima ye. Sebarang penerima daken, terima dye gasi Empu' na negdaak daken."

Pinetari i Jesus pasal et Pegdagang Kenye

(Mateo 26:20-25; Markus 14:17-21; Lukas 22:21-23)

²¹ Ganang nesugid ne i Jesus itue, negsusa pikiran ye, kwan ye, "Sugiran ku kemyu, maya sembatu dimyu ipegdagang beke' ipealew aku."

²² Negsisiyek-siyek ne menge' pepengeran ye, diki nesewran ba' sinu pegsisindiren ye. ²³ Maya sembatu kedye na pepengeran ye mekmi' ki

Jesus, pesesendig et debdeb i Jesus.* ²⁴ Kinurrit ya i Simon Pedro ampa' ye ne kininesan, kwan ye, "Ingkuta' be ba' sinu pegsisindiren ye in?" ²⁵ Nepesendig peuli' dut debdeb i Jesus, kwan ye, "Begerar, sinu taku' pegsindiren mu in?"

²⁶ Kwan i Jesus, "Ba' sinu begeyan ku et bengbang na dinitil ku, ya ne." Ganang neritil ye ne bengbang ampa' ye ne binggey ki Judas na yegang i Simon Iskariote. ²⁷ Pegka' nekawa' ne i Judas tinapay ampa' ye ne kinaan, si Seytan siminaleb ne kenye. Kwan i Jesus ki Judas, "Buwata' ne sekali' ba' enu pegpipikiren mu!" ²⁸ Segwa' kaya neretian et menge' pepengenanaran ye dut lemisaan ba' manu kwantin sinugid ye ki Judas. ²⁹ Pengreti' sesenu dye tinahag lang si Judas na mengelen et keilangan dye dut Kerendeman et Kenkaan, sabab ya megkekepet et pirak dye. Iba in pengreti' dye na subali' ya meneraka lang dut menge' miskin. ³⁰ Ganang nepurut ye ne tinapay, nugad ne megtuy. Atin negang gebi.

Ating Bagung Ketehagan et Empu'

³¹ Ganang neketelikud ne si Judas, kwan i Jesus, "Na tiban aku, ating Yegang et Taaw, mebunayag ne ketaasan ku beke' mebunayag gasi ketaasan et Empu' pebiya' aku. ³² Ba' mebunayag ne ketaasan et Empu' sabab aku, kwantin gasi mebunayag ne ketaasan et Empu' megtuy daken, ating Yegang et Taaw. ³³ Menge' mergang pepengenanaran ku, diki ne mekwit

* **13:23** 13:23 pepengenanaran na mekmi' ki Jesus - atin si Juan na ya in negsurat et itueng buuk.

pegbebaya' tyu. Tulusen myu aku temed diki myu aku mebiyanan. Samat sinugid ku dut menge' taw't Judio, megdemikian, sinugid ku tiban dut dimyu, ba' embe surungan ku, diki kew keruntin." ³⁴ Sinugid gasi i Jesus, kwan ye, "Bagung tahag igbey ku rimyu, meginginan kew et tegsembatu-sembatu dimyu samat pegingin ku dimyu. Keilangan kwantin gasi dimyu na meginginan kew et tegsembatu-sembatu dimyu, ³⁵ supaya mekilala et ginsa't taaw na kemyu menge' pepengenan ku, ba' negingan kew et tegsembatu."

Pinetari i Jesus Pegpeilu Kenye i Pedro

(Mateo 26:24-25; Markus 14:17-21; Lukas 22:21-23)

³⁶ Sembatu nengingkut ki Jesus, si Simon Pedro, kwan ye, "Begerar, embe surungan mu?" Kwan i Jesus kenye, "Ba' embe surungan ku, diki ke keibut tiban, segwa' peuli' ti' keibut ke nega." ³⁷ Segwa' kwan i Pedro, "Begerar, manu diki kebaya' ku dimu tiban? Ipeglila' ku biyag ku dimu!" ³⁸ Pegketbes negsugid si Jesus, kwan ye, "Ipeglila' mu taku' biyag mu sabab lang et daken? Sugiran ku ikew et kebenaran, mura kumerengek lumbu', ketlu mu ne sugiren na kaya kilala mu aku."

14

Si Jesus atin Dalan Surung dut Empu' Banar

¹ Sinugid gasi i Jesus, kwan ye, "Kasi' myu ipesusa' atey myu sabab et bebresan ku. Mengarap kew dut Empu', sampay mengarap kew

gasi daken. ² Dut benwa et Empu' Ama' ku, mekansang sisingled. Ba' diki megkwantin, isugid ku dimyu. Na, sumurung ku dun supaya penyapan ku kemyu et menge' lelegdangan.

³ Ba' duntin ku ne, nepenyapan ku ne kemyu et lelegdangan, peuli' ku gasi apang isien ku kemyu. Ba' embe legdangan ku, untin gasi legdangan myu. ⁴ Na, mesewran myu dalam sumurung dut lelegdangan na surungan ku."

⁵ Kwan i Tomas, "Begerar, diki mesewran kay ba' embe pegsusurungan mu. Enukwon kesewd kay dalam?"

⁶ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Aku dalam surung dut Empu', beke' aku puun et keberbenaran, sampay puun et biyag. Kaya misan sinu mekesurung dut Empu' Ama' selyu lang ba' ya mengandel daken. ⁷ Ba' kilala myu aku, mekilala myu gasi Ama' ku. Tihad tiban, kilala myu ne sampay nebiri' myu ne Ya."

⁸ Sinusi i Pelipe kwan ye, "Begerar, ipebirina' damen Ama' supaya mesdangan kay ne."

⁹ Kwan i Jesus, "Mekwit myu na aku bina'baya', beke' diki mu aku nekilala, Pelipe? Sebarang nekebiri' daken, banar nekebiri' ne dut Ama' ku. Manu nega pegsusien mu na kwan, 'Ipebirina' be damen Ama'?" ¹⁰ Kaya pengandel ke na aku tu' dut Ama', beke' Ama' atu' gasi et daken, sesembatu kay? Menge' beres na sinugid dimu, diki lang daken gaked, imbes teyeg atin dut Ama'. Na atu't daken na pegkeradya et kenyeng menge' bubuwaten. ¹¹ Endela' ku ba' sugiren ku na aku dut Ama', beke' Ama' atu't daken. Etawa, endela' ku sabab

et menge' kelilu'lilung tenda' na binwat ku.”
¹² Kwan i Jesus, “Sugiran ku kemyu et kebenaran, sebarang maya pegandel dut daken, buwatan ye et lebi nega et itueng binwat ku. Mekedyari ye buwatan lebi nega eset binwat ku sabab surungan ku ne dut Empu' Ama' ku. ¹³ Ba' enu engaten myu sabab et pegandel myu daken, atin buwatan ku supaya gasi mebantug Ama' sabab et binwat ku, yegang ye. ¹⁴ Ba' maya engaten myu daken sabab et pegandel myu daken, buwatan ku atin.”

Tange' i Jesus pasal et Menungang Nakem na' Empu'

¹⁵ Sinugid gasi i Jesus, kwan ye, “Ba' kela' pegingin myu daken, tumanen myu ba' enu tinahag ku. ¹⁶ Beke' aku mengangat dut Ama', na begeyan kew et sembatung menenabang supaya meiba-iba myu et daran, megsubli daken. ¹⁷ Itueng menenabang, atin ne Menungang Nakem na' Empu'. Menge' taaw et sengkedun-yaan kaya megterima dut Menungang Nakem na penuldu' et keberbenaran, sabab kaya mekekilala dye ya etawa mekebiri'. Segwa' dimyu mekekilala myu ya, sabab ya meglelegdeng dut seled myu. Na atin dumarang set dimyu. ¹⁸ Diki ku tirengan kemyu na samat ilu-ilu. Seulinen ku nega kemyu atu'. ¹⁹ Diki ne mekwit, menge' taw't sengkedunyaan diki ne kebiri' daken. Segwa' dimyu mebiri' myu nega aku. Sabab aku megbiyag et kaya seskeran, kwantin nega dimyu megbiyag kew gasi et kaya seskeran. ²⁰ Dut ating eldew, mesewaran myu na aku dun net Ama' ku,

sesembatu kay. Beke' mesewran myu gasi na aku dut dimyu, kemyu dut daken, sesembatu tyu.

²¹ “Sebarang megingin daken, pegtumanen ye menge' daak ku. Na ya ne megingin daken. Sampay atin ya inginen gasi et Ama' ku. Kwantin gasi daken penginginen ku ya, sampay ipereti' ku kenye.” ²² Mendyari, sinugid i Judas, diki lang si Judas Iskariote, kwan ye, “Segwa', Begerar, manu ingin mu na dut damen ke lang megpereti', diki dut ginsan menge' taaw et itueng sengkedunyaan?” ²³ Siminambag si Jesus, kwan ye, “Sebarang megingin daken, tumanen ye daken neng menge' tuldu'. Sampay Ama' ku meingin kenye, beke' duwa kay et Ama' ku dumun et kenye supaya ya ne baalen kay et lelegdangan. ²⁴ Sebarang diki megingin daken, diki ye tumanen daken neng menge' tuldu'. Nekingeg myu itueng beres diki lang daken gaked, temed teyeg ki Ama' na negdaak daken.

²⁵ “Sinugid ku rimyu ginsan na' itue sasat iba-iba myu nega aku. ²⁶ Segwa' daaken et Ama' Empu' surung dimyu Ating Menenabang, na Ya ating Empung Nakem na' Empu'. Na Ya negsubli daken. Ya menuldu' dimyu sampay megperendem et ginsan neng sinugid ku dimyu.”

²⁷ Sinugid gasi i Jesus, kwan ye, “Kesenangan itektak ku dimyu. Kesenangan ku gaked igbey ku dimyu. Diki lang igbey ku dimyu kesenangan samat pegigbey et menge' taw't sengkedunyaan. Kasi' myu ipesusa' atey myu, beke' kas kew't ketakut. ²⁸ Nekingeg myu't kwit pinegberes ku dimyu, kwan ku, ‘Mugad ku, segwa' peulinan ku nega kemyu?’ Ba' aku iningin myu, meksanan

kew sabab surung ku tu' dut Ama'. Sabab, Ama' lebing ketaasan ye dut daken. ²⁹ Pinegberes ku ne lagi dimyu tiban mura metuman itue. Na ba' metuman ne, atin pe' mengandel kew ne daken. ³⁰ Diki ku ne pekwiten bebresen ku dimyu, sabab megderateng ne surutan atue't dunya', ating pegibuten et menge' meraat na taaw, si Seytan. Diki ya kepegewla daken. ³¹ Angkansa, pegbuwaten ku sebarang menge' daak et Ama', supaya mesewran et ginsan neng taaw et sengkedunyaan na peginginen ku Ama'. Na', tiyeg kew ne, untin tyu ne!"

15

Si Jesus Antangan Ye Samat Puun et Ubas

¹ Indyari, tinuturan i Jesus, kwan ye, "Aku antangan ku samat banar na puun et ubas. Ama' ku antangan ye samat mengingipat et itueng puun et ubas. ² Pegputken ye sebarang sanga eset daken na diki megbua'. Sebarang sanga na megbua', atin pegpetlangan ye, pegugaran ye et menge' deluru' supaya kumansang bua' ye. ³ Netlangan kew ne, sabab et beres na sinugid ku dimyu. ⁴ Tumeteg kew daken, aku gasi dumarang dut dimyu. Kaya lang sanga mua' ba' kaya petetangen dut puun. Kwantin gasi dimyu, diki kew kekeradya et menunga selyu lang mengandel kew daken.

⁵ "Aku antangan ye puun et ubas, kemyu menge' sanga ku. Ba' sinu tumeteg daken, aku gasi dumarang dut kenye. Na ya kebua' et mekeldam, ingin bersen kekeradya et menunga

banar. Ba' peparak kew daken, kaya menunga mebutbuwat myu. ⁶ Ba' sinu diki tumeteg daken, sepantun samat sanga na tinimbag ba' metuug ne. Pegpuruten tebes in, na itimbag dut apuy supaya metutung. ⁷ Ba' kemyu tumeteg daken, beke' beres ku tumeteg gasi dimyu, mekedyari misan enu-enung engaten myu, na atin igbey ku dimyu. ⁸ Na ba' megbuwat kew et mekeldam neng menungang keradya, na atin kebentugan et Ama' ku dut langit, beke' mepesebenaran gasi na kemyu pepengeran ku. ⁹ Ba' enukwan pegingin daken et Ama', kwantin gasi pegingin ku dimyu. Na tiban, tumeteg kew daken neng pegingin. ¹⁰ Ba' tumanen myu menge' bilin ku, timineteg kew ne et pegingin ku. Samat pegtuman ku et menge' daak et Ama' ku, na aku megtteteg ne et pegingin ye.

¹¹ “Sinugid ku itue dimyu supaya mepeeset dimyu keksanan ku, apang dimyung keksanan medyukup. ¹² Itue e ibilin ku, megsiinginan kew et tegsembatu-sembatu dimyu, samat pegingin ku dimyu. ¹³ Kaya pegingin et sembatu luwas nega eset pegingin et sembatung taaw na itue, ilila' ye biyag ye sabab et menge' bi'bila' ye. ¹⁴ Kemyu menge' bibila' ku, ba' tumanen myu menge' bilin ku. ¹⁵ Tihad tiban, diki ku ne kemyu antanga't uripen, sabab diki lang pegsesewren et dereakan sebarang pegbuwaten et pegibuten ye. Angkansa itingkag ku dimyu bibila' ne. Sabab ginsan nekingeg ku teyeg dut Ama' ku, pinereti' ku dimyu. ¹⁶ Diki lang kemyu nemili' daken, imbes aku nemili' dimyu beke' nemilin

dimyu supaya mepanew kew beke' megkeradya kew et daran neng menungang keradya. Atin keradya myu mepagen sampay dumarana, diki megpinda. Angkansa igbey dimyu et Ama' misan enu engaten myu dut ingaran ku. ¹⁷ Itue e daak ku dimyu, meginginan kew et tegsembatu-sembatu dimyu."

Menge' Pepengeneran i Jesus Megiseg Kedye menge' Taaw neng Kaya Pegandel et Empu'

¹⁸ Sinugid i Jesus dut pepengeneran ye, kwan ye, "Ba' megiseg dimyu menge' taaw et sengkinleban et dunya', rendema' myu na aku mena pegisgan dye. ¹⁹ Supama ba' kemyu sesali' dut ginsan taaw atue't sengkedunyaan na megsagka' dut Empu', negkesian kew et taaw sabab kemyu sali' kedye. Segwa', kemyu diki lang sesali' dut menge' taaw atue't sengkedunyaan. Temed pinili' ku kemyu teyeg kedye. Angkansa megiseg dye dimyu. ²⁰ Rendema' myu menge' pinegberes ku dimyu, 'Kaya tetehagen metaas dut kenyeng pegibuten!' Ba' tiniksa' et ibang taaw aku, kemyu gasi tiksaen dye. Ba' inandel dye tuldu' ku, endelen dye gasi tuldu' myu. ²¹ Kwantin pemibit dye dimyu sabab kemyu megsunud et menge' ketulduan ku, sabab diki dye nekilala Empu' sembatung negdaak daken. ²² Ba' diki natu' ku na negberes kedye, kaya teyen nesewran dye sala' dye. Segwa' tiban, misan megenu, diki dye ne kedawa et keselaan dye. ²³ Sebarang megiseg daken, megiseg gasi dut Ama' ku. ²⁴ Ba' kaya teyen nekebiri' dye et menge' kelilu'lilung nekeradya ku na misan

sinu diki kekeradya samat kwantin, kaya lang teyen keselaan dye. Segwa' tiban, nebiri' dye ne menge' kelilu'lilung tenda' na binwat ku. Temed ga in megiseg dye nega daken sampay dut Ama' ku. ²⁵ Segwa' itueng neinabu supaya metuman ba' enu nekesurat dut kedyeng Keseraan teyeg dut Empu', kwan, 'Megiseg dye daken na kaya pesebaban.'*

²⁶ "Segwa' ba' katu' ne Menenabang na deaken ku teyeg dut Ama' Empu', atin Empung Nakem na pegtuldu' et keberbenaran na lumiwan teyeg dut Ama' Empu', Ya in megpesebanar pasal daken. ²⁷ Kemyu megpesebanar gasi pasal et daken sabab neiba-iba ku kemyu dut sengekpunan."

16

Ketiksaan et menge' Mengengandel

¹ Sinugid gasi i Jesus dut menge' pepengenanar ye, kwan ye, "Sinugid ku dimyu ginsan neng itue e supaya diki kew meugaran et pengandel pasal daken. ² Maya eldew megderateng ipeliwan dye kemyu dut sinagoga, atin pengempuan neng benwa. Asal, megapet ne timpu na sinu mengimatey dimyu, keblan dye na nekesuku' dye dut Empu'. ³ Na' keredyanen dye itue dimyu sabab diki dye nekilala Ama' etawa aku. ⁴ Segwa' sinugid ku dimyu itue e, supaya ba' dumateng ne timpu et ketiksaan dye, merendeman myu na ba' enu pinegberes ku dimyu kwit ti'. Angkan kaya

* **15:25** 15:25 Menge' Kanta 35:19; 69:4.

sinugid ku lagi pasal itue dimyu sabab iba-iba myu nega aku.”

Atin Keradya et Menungang Nakem na' Empu'

⁵ “Tiban sumurung ku ne dut negtahag daken. Segwa' misan sembatu dimyu kaya nengingkut daken, na kwan, ‘Embe surungan mu?’ ⁶ Sabab sinugid ku ne itueng ginis, mebaha kew ne banar et kerupukan. ⁷ Segwa' sugiran ku kemyu et kebenaran, dut pegugad ku maya kepulusan myu. Sabab ba' diki ku mugad, diki matu' atin Menenabang. Segwa' ba' mugad ku, ya daaken ku sumurung dut dimyu. ⁸ Ba' dumateng ne Menenabang, pesebenaran Ye dut minge' taw't sengkedunyaan pasal dut keretian et keselaan, keretian et ketignaan, beke' dut keretian et keukuman et Empu'. ⁹ Ipereti' kedye na maya sala' dye, sabab kaya dye pengandel dut daken. ¹⁰ Ipereti' kedye pasal dut ketignaan ku, sabab aku mugad sumurung dut Empu' Ama', na diki myu ne aku mebiri'. ¹¹ Ipereti' gasi kedye pasal dut keukuman et Empu', sabab si Seytan surutan et itueng sengdunyaan sanad, neukuman ne.”

¹² Sinugid gasi i Jesus, kwan, “Mekansang nega teyen isugid ku dimyu, segwa' ingga mepikiran myu mibit et tiban-tiban nega. ¹³ Temed ba' dumateng ne Nakem na' Empu' na petuldu' et keberbenaran, ya menuldu' dimyu et ginsan neng kebenaran. Diki lang ya mekepegberes dut diri ye lang, segwa' ipegberes ye sebarang nekingeg ye teyeg et Empu'. Na ipebunayag ye ginsan neng keginisan ba' enu dumateng. ¹⁴ Ya megbantug daken, sabab sebarang ipebunayag

ye dut dimyu ginsan teyeg daken. ¹⁵ Ginsan neng teyeg dut Ama', yeen ku. Angkansa pegsugiren ku, na Nakem na' Empu' mengisi' dut daken neng bebresen, na ipebunayag ye gasi dut dimyu. ¹⁶ Diki ne mekwit, diki myu ne aku mebiri'. Diki gasi mekwit-kwitan, mebiri' myu gasi aku."

Rupuk et menge' Pepengenanar Megmendyaring Keksanan

¹⁷ Maya menge' pepengenanar i Jesus negsisugid-sugid dye, "Enu ingin ye bersen na kwan ye, 'Na, diki ne mekwit, diki myu ne aku mebiri'. Diki gasi mekwit-kwitan, mebiri' myu gasi aku?' Beke' 'Sabab sumurung ku dut Ama'.'" ¹⁸ Negmegsiingkut-ingkutan dye gasi, "Enu ingin ye bersen, 'Na, diki ne mekwit?' Diki tyu meretian ba' enu pegbersen ye in."

¹⁹ Nesewran i Jesus na ingin dye mengingkut kenye pasal et itue e. Angkansa sinugiran i Jesus dye, kwan ye, "Pemegsiingkut-ingkutan kew be ba' enu ingin ku bersen tiat sinugid ku dimyu in, 'Diki ne mekwit, diki myu ne aku mebiri'. Diki gasi mekwit-kwitan, mebiri' myu gasi aku?"

²⁰ Sugiran ku kemyu et kebenaran, kesiyak kew beke' rumupuk kew, segwa' menge' taaw atue't sengkedunyaan meksan. Rumupuk kew, segwa' rupuk myu megmendyaring keksanan. ²¹ Samat sembatung libun na' mengganak pegteterman sabab diminateng ne timpu ye. Segwa' ba' nundas ne memulek, melipatan ye ne sakit sabab et keksan ye na nundas ne memulek dut dunya'.

²² Kwantin gasi dimyu, tiban megrurupuk kew ne gasi. Segwa' ba' pekibiri' ku gasi dimyu ne

peuli', meresanan myu gasi meglebi-lebi neng keksanan. Na, kaya sinu mekeugad et keksanan na' atin.

²³ “Pegdateng et eldew na' atin, kaya ne dimyu mengingkut daken et enu. Asal banar igbey dimyu et Ama' ku sebarang engaten myu sabab et pengandel myu daken. ²⁴ Seked tiban kaya pengangat kew et enu-enu sabab et pengandel myu daken. Mengangat kew supaya keterima kew, apang keksanan myu mesukup.”

Neraag Ku ne Kepengdyarian et Sengkekinleban

²⁵ Sinugid i Jesus kedye, kwan, “Seukat ne pegberes ku dimyu et beleybey. Dumateng timpu na diki ku ne bersen dimyu samat itueng bebresen, segwa' bentelen ku ne dimyu, megsugid pasal dut Ama' ku. ²⁶ Pegdateng et eldew na' atin, mengangat kew et Empu' sabab et pengandel myu daken. Kaya pegsugiren ku na engatan ku kemyu dut Ama' ku, ²⁷ Sabab Empu' Ama' megingin dimyu, sabab iningin myu aku beke' nengandel kew na aku teyeg dut Empu' Ama'. ²⁸ Banar, teyeg ku dut Empu' Ama' beke' natu' ku't sengkedunyaan. Segwa' tiban tumireng ku gasi dimyu atu't sengkedunyaan, beke' peuli' ku ne dut Empu' Ama' ku dut langit.”

²⁹ Na kwan et menge' pepengenaran ye, kwan dye, “Tiban pegberes ke ne et mebentel, diki ne mekawad neng bebresen. ³⁰ Na tiban, nekesewran kay ne na ikew kesewd ginsan neng ginis, diki keilangan na ingkuten ke nega et sinu-sinu.

Sabab et itue, nengandel kay ne teyeg ke dut Empu'."

³¹ Iningkut i Jesus, kwan ye, "Banar be, nengandel kew ne daken tiban? ³² Segwa' megderateng timpu, na asal diminateng ne, na kemyu megpekparak, megkenye-kenye kew ne et lelegdangan myu. Tirengan myu aku et aku-aku mene. Segwa' diki lang yaya ku mene, sabab Ama' ku nega iba-iba ku. ³³ Sinugid ku itueng ginis, supaya maya kesenangan myu sabab negsembatu kew dut daken. Sabab atu't sengkekinleban maya ketiksaan myu, sabab et taaw kaya pegendelen dye Empu'. Segwa' kepenggera' myu seled myu, sabab neraag ku ne dut pegibuten dye, si Seytan."

17

Penelang i Jesus pasal Kenye

¹ Pegketbes nesugid i Jesus itue e, timiningara' dut langit ampa' ne negpenalang, kwan ye, "Ama', diminateng ne timpu, ipebantug aku, dimung yegang, supaya bentugen ke gasi et aku na yegang mu. ² Sabab binggeyan mu aku et kepegewlaan dut ginsan neng taaw na mekedyari ku begeyan et biyag na kaya seskeran dut ginsan na binggey mu daken. ³ Dye in sebarang maya biyag na kaya seskeran, subali' mekilala dye ikew na sembatu lang beke' banar na Empu', beke' aku neng si Jesus Kristo, na dinaak mu atu't dunya'. ⁴ Na Empu' dut dibuwat, nepebunayagen ku dimung kebentugan atu't dunya' sabab nebuwat ku ginsan sebarang

keradya na pinekeradya mu daken. ⁵ Na tiban, Ama', ipetaasa' ku dut elepan mu et ketaasan na pinegiba-ibanan te mura negmendyari sengkedunyaan."

Negpenalang si Jesus Sabab dut menge' Pepengenan Ye

⁶ "Pinebunayag ku ikew dut menge' taaw na binggey mu daken mawa' dut sengkedunyaan. Dye in dimu, indyari binggey mu dye daken, beke' tinuman dye dimung beres. ⁷ Na tiban nesewran dye ne na ginsan neng binggey mu daken teyeg dut dimu banar. ⁸ Sabab sinugid ku kedye menge' bebresen na sinugid mu daken, beke' itue tinerima dye ne. Nesewran dye na kebenaran na teyeg ku dut dimu, beke' nengandel dye na ikew negdaak daken. ⁹ Pegpenelang ku dye, diki lang pegpenelang ku eset ginsan taaw atu't sengkedunyaan, temed sebarang binggey mu lang daken, sabab dye dimu banar. ¹⁰ Ginsan dut daken dimu, beke' ginsan dut dimu, atin daken gasi. Maya bantug daken sabab dye pengandel daken. ¹¹ Diki mekwit ku atu't sengkedunyaan. Sabab megsusurung ku dut dimu. Segwa' dye in binggey mu daken, atu' dye nega't sengkedunyaan. Pasek na Ama', timurua' dye et kebesagan et kepengdyarian mu, atin kepengdyarian na binggey mu daken supaya dye megsembatu samat kite na negsembatu. ¹² Sasat aku atu' nega et kedye, pegtimuruen ku dye beke' kaya nenu dye sabab kebesagen et kepengdyarian mu na binggey daken. Kaya lang nalam, selyu lang dut

sembatung mepesurung dut kedusaan supaya metuman Kesuratan et Empu'.

¹³ “Megsusurung ku ne dimu tiban, segwa' pegbersen ku itue sasat atu' ku nega et dunya', supaya mebehanan seled dye et keksanan ku. ¹⁴ Binggey ku ne kedye dimung beres. Segwa' menge' taaw atu't sengkedunyaan memegiseg kedye, sabab dye taaw tumpang ne atu't dunya', samat aku na taaw tumpang gasi atu't dunya'. Sabab ama' kay dut langit. ¹⁵ Diki ku pegpenelang supaya menge' pepengeran ku ugaren mu atu't dunya', segwa' timurua' dye dut ki Seytan neng mereraat. ¹⁶ Dye in taaw tumpang atu't sengkedunyaan, kwantin gasi daken. Sabab kaya sali' pikiran kay eset taw't kaya pegandel et Empu'. ¹⁷ Ipetigna' mu dye dut keberbenaran. Ating beres mu keberbenaran. ¹⁸ Samat pegdaak mu daken atu't menge' taaw et sengkedunyaan, daaken ku dye gasi dut menge' taw't sengkedunyaan. ¹⁹ Sabab dut kedye ilila' ku diri ku dut dimu, kwantin gasi dut kedye na ilila' dye dut dimu ne gasi banar.

²⁰ “Pegpenelang ku diki dut kedye lang. Pegpenalangan ku gasi sebarang mengandel daken sabab et menge' pegpeabar dye. ²¹ Na, Empu' Ama', supaya ginsan dye megmendyaring sembatu kwantin samat ikew set daken, beke' aku dut dimu, supaya dye tumeteg gasi set kite; apang menge' taw't sengkedunyaan mengandel banar na aku dinaak mu. ²² Binggey ku ne kedye kebentugan na binggey mu daken, supaya dye megsembatu samat kite na negsembatu. ²³ Aku tumeteg dut kedye, samat ikew tumeteg atu't

daken, supaya dye megsembatu banar. Beke' mepesewd dye dut sengkekinleban na dinaak mu aku beke' iningin mu dye samat pegingin mu daken. ²⁴ Na Ama', gay ku sebarang binggey mu daken na megbe'baya' kay ne ba' embe ku, beke' mebiri' dye kebentugan ku, na atin kebentugan na binggey mu daken, sabab minerga' mu ne aku mura neguna sengkedunyaan. ²⁵ Metigna' neng Ama', seukat ne diki ke nekilala et taaw atu't sengkedunyaan. Segwa' aku nekekilala dimu, beke' nesewran et menge' pepengenanar ku ikew negdaak daken. ²⁶ Ipinekilala ku ikew dut kedye. Na, ipelembus ku na ipekilala ke kedye, supaya pegingin dye dut menge' sebaya' dye megmendyaring samat pegingin mu daken beke' supaya aku medaran dut seled pusu' dye."

18

Pegalew ki Jesus

(Mateo 26:47-56; Markus 14:43-50; Lukas 22:47-53)

¹ Ganang netbes i Jesus negpenalang, nugad ya iba ye menge' pepengenanar ye nementel dye dut belnek et Kedron. Dut sembelang kilid maya keluwakanan et menge' puun neng olibo.* Menge' pepengenanar ye beke' ya siminurung duntin. ² Sewd i Judas, na negpelen kenye, ba' embe tampar ye, sabab si Jesus daran pemegt-ingtimumg iba ye menge' pepengenanar ye dut

* **18:1** 18:1 Keluwakanan et menge' puun neng Olibo - etawa Keolibooan. Puun neng olibo memua' et bua' menunga dut kekanen beke' baalen lana na usalan dut penglutu' etawa pegkaan.

ating Keluwakanan neng Olibo. ³ Angkansa si Judas neperuntin dut Keluwakanan neng Olibo, megtuturun dut menge' kesusundeluan et taw't Roma beke' mekansang neng meng-didyaga dinaak et menge' pegibuten et pari' beke' menge' Pariseo. Maya bibit dye menge' pelyatut, sisiluan, beke' gelaman. ⁴ Pegsesewren ginsan i Jesus ba' enu meinabu kenye, indyari liminiwan beke' nengingkut, kwan ye, "Sinu keilangan myu?" ⁵ Siminambag dye, kwan dye, "Si Jesus ne taw't Nasaret." Kwan gasi i Jesus, "Aku ne pesi itue." Si Judas neng mengengakal esentin, iba dye na petitiyeg.

⁶ Ganang nesugid i Jesus, "Aku ne pesi itue," nekepesurut dye pegketbes neugba' dye dut lugta'. ⁷ Iningkut i Jesus gasi dye peuli', "Sinu keilangan myu?" Kwan dye, "Jesus ne taw't Nasaret." ⁸ Siminambag peuli' si Jesus, kwan ye, "Pegsugiran ku ne kemyu, na aku ne pesi itue! Ba' aku keilangan myu pesari' myu menge' pepengenanar ku mugad." ⁹ Itue neinabu, supaya metuman ating pinegberes dut pegpenalangen ye dut kenyeng Empu' Ama', "Diki ku pesaran mebinasa misan sembatu na binggey mu daken."

¹⁰ Si Simon Pedro na maya sabli' ye, giminabut ampa' ne timinibas dut sembatung tetehagen et Metaas neng Pari'. Neputek tampa' kewanan neng telinga ye. Ingaran et tetehagen na' atin si Malko. ¹¹ Binulag i Jesus si Pedro, "Isuba' peuli' sabli' mu! Manu diki sendalan ku ketiksaan na

binggey daken et Empu' Ama' ku?"†

Binibit si Jesus ki Anas, Pengibanan et Metaas na Pegibuten et menge' Pari'

(Mateo 26:57-58; Markus 14:53-54; Lukas 22:54)

¹² Angkansa nealew si Jesus et menge' kesundeluan, iba dye pegibuten et kesundeluan beke' menge' pegibuten et menge' taw't Judio. Pinungpung dye ya. ¹³ Binibit dye mena dut ki Anas na pengibanan i Kaipas, ating Metaas neng Pari' ating teun na atin. ¹⁴ Si Kaipas negsugid dut menge' pegibuten et menge' taw't Judio kwit ti' na lebing menunga na sembatu lang matey sabab dut ginsan et menge' taaw.‡

Megunang Pegpeilu i Pedro dut Ukuman i Jesus (Mateo 26:69-70; Markus 14:66-68; Lukas 22:55-57)

¹⁵ Si Simon Pedro beke' sembatung pepengenanar neng megseselundung ki Jesus. Sabab itueng sembatung pepengenanar kilala et Metaas neng Pari', na naya' dut ki Jesus dut seled uukuman et benwa et Metaas neng Pari'. ¹⁶ Segwa', si Pedro nepetektak dut liwan et lelengewan. Ating sembatung pepengenanar na kilala et metaas neng pegibuten et Pari', nepeuli', ampa' ne binisara ye ating libun na megtutunggu et lelengewan na ipeseled si Pedro. ¹⁷ Nengingkut ki Pedro ating libun na megtutunggu et lelengewan, kwan ye, "Diki be ikew na sembatu neng pepengenanar et

† **18:11** 18:11 Sinurat dut orig: "Manu diki ku meinuman sawan na binggey et Ama'?" ‡ **18:14** 18:14 Betsaen Juan 11:49-52.

taaw na itie?" Siminambag si Pedro, kwan ye, "Dein lang aku."

¹⁸ Na ating gebi meramig, angkansa menge' tetehagen et pegibuten sampay menge' pulis memegtitiyeg pelibut et bagat apuy supaya menengnarang. Si Pedro gasi iba dye petitiyeg duntin supaya menengnarang nega in.

Iningkut et Metaas neng Pari' si Jesus

(Mateo 26:59-66; Markus 14:55-64; Lukas 22:66-71)

¹⁹ Sementara', iningkut et Metaas neng Pari' si Jesus pasal et kenyeng menge' pepengenanar beke' menge' tuldu' ye. ²⁰ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Aku negberes ketemparan dut ginsan taaw. Daran aku pegtuldu' dut menge' sinagoga etawa dut Templo neng pengempuan na' benwa, na ba' embe pegtingtimungan et menge' taw't Judio, kaya pegberes ku et petagu'. ²¹ Manu nega ingkuten mu aku? Atin ingkuta' mayang nekekingeg daken. Tantu sewd dye ba' enu pinegberes ku."

²² Ganang nesugid itue i Jesus, timpal rupa ye et sembatung pegibuten na eset abi' ye. "Kwantin taku' sumambag dut Metaas neng Pari'?" kwan ye.

²³ Kwan i Jesus, "Ba' nekepegberes ku et sala', pesebenari' ba' embe sentin na diki sugat. Segwa' ba' pinegberes ku in banar, manu timpal mu aku?"

²⁴ Pegketbes, pinelusu i Anas si Jesus na pegpupungpungen nega, dut ki Kaipas ne Metaas neng Pari'.

*Ikeruwa beke' Iketlung Pegpeilu i Pedro si Jesus
(Mateo 26:71-75; Markus 14:69-72; Lukas
22:58-62)*

²⁵ Sasat petitiyeg nega si Pedro sabab peneng-
narang, iningkut gasi ya, “Banar taku' na diki
lang ikew na sembatung pepengenaran ye?”
Negpeilu gasi, kwan ye, “Lein lang aku.”

²⁶ Nengingkut sembatung tetehagen et Metaas
neng Pari' na kampung et ating tetehagen na
tinigbas i Pedro telinga ye nengingkut kenye,
kwan ye, “Diki be ikew atin na nebiri' ku
in na iba-iba ye dut Keluluwakan et Olibo?”

²⁷ Negpeilu gasi peuli' si Pedro. Negdingan lang
et atin kiminerengek manuk.

*Si Jesus dut Elepan i Pilato neng Gobernador
(Mateo 27:1-2; 27:11-14; Markus 15:1-5; Lukas
23:1-5)*

²⁸ Teyeg ki Kaipas linusu si Jesus et menge'
taw't Judio dut kelang benwa na lelegdangan
i Gobernador Pilato na tinahag dut lungsud et
Romano. Na atin kukueldew nega et Eldew et
Kenkaan. Angkansa ingga nemenled et taw't
Judio dut kelang benwa sabab kalu' meririan dye
sabab siminled dye dut benwa et taw't tumpang.
Na ba' kwantin diki dye kekaan dut Kenkaan et
Kerendeman et Neketalib. ²⁹ Angkansa, si Pilato
ne lang liminiwan dut kedye beke' nengingkut,
kwan ye, “Enung penaksir myu sagka' eset taaw
na itue?”

³⁰ Siminambag dye, kwan, “Ba' diki ya men-
gengeradya et meraat, diki kay biten atu't
dimung pegukum.” ³¹ Kwan i Pilato, “Isia' myu
ya, ukuma' myu ne ya dut dimyung Keseraan.”

Kwan gasi et menge' taw't Judio kenye, "Diki kay kepegewla na mengukum et kepeteyan."
³² Neinabu itue supaya metuman bebresen i Jesus pasal et ba' enung kepeteyan na ipatey ye.

³³ Nepeuli' si Pilato dut seled et kelang benwa, ampa' ye ne pinetingkag si Jesus. Pegketbes, iningkut ye si Jesus, kwan ye, "Ikew taku' surutan et menge' taw't Judio?"

³⁴ Siminambag si Jesus, kwan ye, "Nesugid mu atin teyeg lang dimu, etawa sinugid dimu et kindaman pasal daken?"

³⁵ Siminambag si Pilato, kwan ye, "Kwan mu lang, lengku, aku tu' taw't Judio? Taaw sampay Metaas neng Pari' mu nega nibit dimu atu't daken. Enu taku' binwat mu?" ³⁶ Kwan i Jesus, "Pengmilikan ku kaya lang atu't sengkedunyaan. Ba' sengkedunyaan na itue, atue pengmilikan ku, merali' menge' tetehagen ku ipegatu dye aku supaya diki aku mebgey dut menge' pegibuten et menge' taw't Judio. Segwa' kaya lang atu't sengkedunyaan na itue pengmilikan ku."

³⁷ Sinugid i Pilato, kwan ye, "Ba' kwantin, ikew sembatung surutan?"

Siminambag si Jesus, "Sugat pegsugiren mu in, na aku sembatung surutan. Itue pesi sabab ye na angkaan aku pinegyegang. Sabab gasi et itue na natu' ku't sengkedunyaan supaya pesebenaran ku keberbenaran. Sebarang dut keberbenaran megkingeg daken."

³⁸ Iningkut i Pilato, "Enu taku' keberbenaran?"

*Inukuman ne Matey si Jesus
(Mateo 27:15-31; Markus 15:6-20; Lukas 23:13-25)*

Pegkeingkut i Pilato, liniwan ye gasi menge' taw't Judio, kwan ye, "Kaya nebiri' ku sala' dut kenye. ³⁹ Temed maya arat myu na aku mekedyaring megpeliwan et sembatung pirusu dut eldew et Kenkaan et Kerendeman et Neke-talib. Ingin myu taku' na ipeliwan ku ne lang itueng Surutan et menge' taw't Judio?"

⁴⁰ Negbegbensag dye, "Endey lang! Endey lang ya in! Segwa', si Barabas ipeliwana!" Temed si Barabas sembatung mengrerampas.

19

¹ Angkansa pineisi' gubernador Pilato si Jesus, ampa' ye ne pinelepsan. ² Na, maya sundalu nememaal dye't kayu ne suksukan antangan ye samat kuruna et surutan ampa' dye ne pinepleng dut ulu i Jesus. Sampay gasi pinetepisnan dye si Jesus et ubien neng kumut, samat kumut et surutan. ³ Menge' kesundeluan leyd-leyd dye pekabi' dut ki Jesus na supaya inlelewen beke' sugiren lang kwan, "Megbiyag Surutan et menge' Taw't Judio!" Ampa' dye ne gasi pegtetpalen rupa ye.

⁴ Liminiwan gasi si Pilato kwan ye dut menge' taw't Judio, "Siyeki' myu, ipineliwan ku ne ya dut dimyu supaya mesewran myu na kaya nebiri' ku sala' dut kenye!" ⁵ Ganang liminiwan ne si Jesus, segwa' megepleng ne et kuruna neng suksuk, beke' maya nega tapis ye neng ubien, kwan i Pilato dut kedye, "Atue ne lelaki!"

⁶ Pegkebiri' et minge' metaas neng pari' beke' minge' pegibuten et minge' taw't Judio, nemegbensag kwan dye, "Iransang dut krus! Iransang dut krus!"

Segwa' siminambag si Pilato, kwan ye, "Isia' myu ya beke' kemyu ne mengransang kenye dut krus. Sabab ba' dut daken lang, kaya nebiri' ku sala' dut kenye!"

⁷ Memeglebi ga minge' taw't Judio, kwan dye, "Maya sara' kay na pegsugiren dut Keseraan et Empu', subali' ya imeteyen, sabab pegsugiren ye ya Yegang et Empu'!"

⁸ Ganang nekingeg itue i Pilato, lebi neng timinakut banar. ⁹ Ampa' ne siminled peuli' dut benwa. Pegdateng dun, iningkut i Pilato si Jesus, kwan ye, "Embe taku' teyeg mu?" Segwa' kaya ne timinubag si Jesus kenye. ¹⁰ Kwan i Pilato dut kenye, "Mendi' ke ne be mekibisara daken! Kaya mu be nesewran na aku maya basag na mekedyari ku ikew mepeliwan etawa megperansang dut krus?"

¹¹ Segwa' siminambag si Jesus dut kenye, kwan ye, "Diki lumbi basag mu dut daken, selyu lang igbey rimu basag teyeg et Empu' banar dut dibuwat langit. Angkansa sebarang nemibit daken atu't dimu, lebing mebegat keselaan dye."

¹² Tihad sentin pegpikir-pikiren teyen i Pilato na ipeliwan si Jesus. Segwa' minge' taw't Judio mara ginsan megsusugid, kwan dye, "Ba' ipeliwan mu itueng taaw na' itue, diki ke beybegey et Surutan et bangsa't Roma. Sabab mayang sinu pemirmikir megsurutan, atin megsagka' dut

Surutan.”* ¹³ Ganang nekingeg i Pilato itue, pineliwan gasi si Jesus ampa' ne narung dut eerungan et mengungukum dut “Pentaran na Batu,” pegngeranen dut bebresan et Hebreo atin “Gabata.”

¹⁴ Eldew na atin, eldew et pegpanyap et Senglinggung Kerendeman et Kenkaan et Neketalib. Na atin ugtu ne eldew. Kwan i Pilato dut menge' taw't Judio, “Itue ne e surutan myu!”

¹⁵ Segwa' memegberes ga et merensag, kwan dye, “Peteyen ne ya! Peteyen ne ya! Iransang ne dut krus!” Kwan i Pilato kedye, “Iransang ku be ya na dimyung surutan?” Segwa' kwan et menge' pegibuten et menge' pari', “Kaya lang surutan kay selyu lang Surutan dut bangsa't Roma!”

¹⁶ Pegketbes et atin, binggey i Pilato kedye si Jesus apang iransang. Angkansa, insi' et menge' sundalu si Jesus.

Pegransang dut Krus

(Mateo 27:32-44; Markus 15:21-32; Lukas 23:26-43)

¹⁷ Pinepsan dye si Jesus et krus pesurung dut pegderetunan et “Bengkarak et Taaw” na pegngeranen dut bebresan et Hebreo atin “Golgota.”

¹⁸ Atue e rinensangan kenye dut krus et kayu. Beke' maya duwa neginabu rinansang atin neng masa. Pineglimbangan dye ya, si Jesus, ne dut pinegketnga'an dye. ¹⁹ Maya siminurat et tenda' lagi binaal i Pilato supaya ipekpel dut dibuwat yuntuk et krus. Kwa't tutugnaan ye,

* **19:12** 19:12 Surutan et Roma - dut bebresan et Griego: Sesar, etawa Emperor.

Si Jesus Taw't Nasaret neng Surutan et minge' Taw't Judio.

²⁰ Mekansang neng minge' taw't Judio nekebatsa' et itueng surat dut rinensangan ki Jesus, sabab mekabi' lang ating lungsud na' atin. Nesurat itue gasi dut minge' bebresen et Hebreo, Latin, beke' Griego. ²¹ Angkansa nemegsugid ki Pilato minge' pegibute't pari', kwan dye, "Kasi' isurata', 'Surutan et minge' Taw't Judio', erapun, 'Keblan Ye lang na Ya Surutan et minge' Taw't Judio!' "

²² Segwa' kwan i Pilato, "Ba' enu nesurat ku, atin nesurat ne! Diki ne mekedyari beguen nega peuli'."

²³ Dut pegransang ki Jesus et minge' sundalu, pinengisi' dye badyu' ye ampa' dye pineg-bagi'bagi' et epat neng kebegian, tegsengbagi' ga sengketaawan. Segwa' atin mene kaya tinahak dye suleb ye in sabab kaya mekansang tangkir ye, sembatu ga tetehian ye teyeg dibuwat surung pesanad. ²⁴ "Dyangan tyu uyaten," kwan dye, "segwa' pegpesukuran tyu ba' sinu mampuan ye." Neinabu itue supaya metuman atin ne nesurat dut Kesuratan et Empu', na kwan, "Pinegbe'bagi' dye minge' repanan ku beke' pinegpesukuran dye badyu' ku."

Na samat kwantin binwat et minge' kesundeluan.

²⁵ Mekabi' dut krus pegtitiyegan et indu' i Jesus sampay kenyeng minan, beke' si Maria na esawa i Kleopas, beke' si Maria Magdalena. ²⁶ Pegkebiri' i Jesus et indu' ye beke' mekmi' neng si Juan na kenyeng pepengenan na megtitiyeg gasi

mekabi' dut krus, kwan i Jesus dut indu' ye, kwan ye, “Pegmerganen ku neng libun, atin si Juan negsubli daken yegang mu.” ²⁷ Kwan i Jesus gasi dut ki Juan neng mekmi', kwan ye, “Atin indu' mu.” Tihad sentin, itueng pepengeneran ye binibit ye ne indu' i Jesus dut benwa ye.

Pegpatey i Jesus

(*Mateo 27:45-56; Markus 15:33-41; Lukas 23:44-49*)

²⁸ Pegketbes et itue, pegkesewd i Jesus na netuman ne ginsan. Apang gasi metuman ne banar atin nesurat dut Kesuratan et Empu', kwan ye, “Pegtutuknewen ku.” ²⁹ Maya esentin mangkuk baha et langgew. Angkansa dinitil dye gapas dut langgew ampa' dye siningat dut yuntuk et kayu neng isopo, ampa' dye ne sinuyak dut baba' i Jesus. ³⁰ Pegkesepsep i Jesus et langgew, kwan ye, “Nepuwas ne.” Pagka' kwantin ne nepedunguk si Jesus. Pegpedunguk ye, nebugtuan ne et ginawa.

Sinurak et Budyak Kilid i Jesus

³¹ Na atin eldew et Biyirnis, Eldew ne et Pegpanyap-panyap dut arat et menge' taw't Judio, sabab diklem Eldew ne et Diki Megkeradya dye. Angkansa, inangat dye ki Pilato na pemerien ne menge' betiis supaya matey megtuy menge' taaw neng rinansang dut krus, apang meugad ne bilug dye dut krus mura tumagna' Eldew et Diki Megkeradya. Mendi' dye menge' patey neng bilug tumeteg dut krus megsing Eldew et Diki Megkeradya, sabab ating eldew pegmerganen dye. ³² Angkansa nemengdateng

menge' kesundeluan supaya memari' et betiis et menge' taaw. Pegdateng pinemari' dye betiis et unang taaw dut abi' i Jesus, pegketbes sembatu gasi in. ³³ Ganang dut ki Jesus ne, pagka' nebiri' dye patey ne, kaya ne binari' dye betiis ye. ³⁴ Segwa' maya sembatu sundalu siminurak et budyak dut kikilid i Jesus. Pegabut ye, siminpuk mene dugu' lamud et danum. ³⁵ Mayang taaw nekebiri' et itue negpesebanar beke' kenyeng pesebanar kaya embut. Sewd ye na pegsusugid keberbenaran, beke' pepesebenaran ye supaya mengandel kew. ³⁶ Sabab neinabu itue supaya metuman atin nesurat dut Kesuratan et Empu', na pegsugiren,
 “Misan sembatu neng tulang ye, kaya lang nebari'.”

³⁷ Beke' samat pegsugiren gasi dut sembatung Kesuratan, na kwan,
 “Pegsisiyekan dye na ya pegsusuraken dye.”

Peglebeng ki Jesus

(Mateo 27:57-61; Markus 15:42-47; Lukas 23:50-56)

³⁸ Pegketbes et itue, si Jose neng taw't Arimatea, sembatu gasing pepengenan i Jesus, siminurung dut ki Pilato, supaya engaten ye bilug i Jesus. Pagka' tinugutan ne i Pilato, diminuntin ne. Segwa' ganang diminuntin ne, kaya lang negpesewd ya na sembatung pepengenan i Jesus sabab megtakut dut menge' taw't Judio. Pegdateng dun, megtuy ye insi' bangkay i Jesus dut dibuwat et krus. ³⁹ Inibanan ya i Nikodemo, na atin nekeuna ti' diminuntin ki Jesus et tenga' gebi in. Nibit si Nikodemo et limangpulung kilo

neng bebengluen neng pineglamud neng mira beke' aloe. ⁴⁰ Dyeng duwa nengisi' et patey neng bilug i Jesus, nemedbed et bilug neng patey in dut kumut neng gedyilew na maya mamut ye, sabab kwantin arat et menge' taw't Judio ba' maya ilbeng. ⁴¹ Dut pinegrensangan kenye maya duntin keluluwakanan. Dut keluluwakanan na' atin, maya bagung lelbengan misan kasa kayangga pe' nelbengan. ⁴² Angkansa duntin ne lang limbengan dye, sabab mekabi' lang. Sabab gasi Eldew et Pegpanyap mura Eldew Diki Megkeradya et menge' taw't Judio.

20

Pegbiyag Peuli' i Jesus, Kaya ne Sunu' Lebeng Ye

(Mateo 28:1-8; Markus 16:1-8; Lukas 24:1-12)

¹ Na, ganang meliblingeb nega dut meriklem et eldew et Linggu, si Maria Magdalena siminurung dut lebeng. Pegbiri' ye, netelilid ne pegtetembel neng batu. ² Angkansa diminarak pesurung dut ki Simon Pedro beke' dut sembatung pepengenan na mekmi' ki Jesus. Kwan i Maria, "Insi' dye ne Begerar dut lebeng be ti'! Na', diki kay ne mesewran ba' embe ne binitan dye!" ³ Angkansa, de Pedro beke' sembatung pepengenan ye siminurung gasi dut lebeng. ⁴ Dyeng duwa nemegdarak. Segwa' metikas sembatung pepengenan in, neunan ye si Pedro diminatang dut lebeng. ⁵ Pegdateng ye, megtuy liminigat. Nebiri' ye menge' kumut neng gedyilew i Jesus pereratun mene. Segwa' kaya lang kenye siminled. ⁶ Segwa' si Pedro neng nekeemuri, pegdateng

ye, megtuy siminled dut lebeng. Nebiri' ye gasi ganang kumut neng gedyilew i Jesus pereraton mene. ⁷ Kumut neng kinurumung dut ulu i Jesus nelulun ne pereraton mene dut iged-iged, neseriri' ne dut kumut neng gedyilew. ⁸ Sabab et atin, siminled gasi ating pepengenan na diminateng meguna dut lebeng. Pegkebiri' ye et atin negkwantin ne, mura nengandel ya na si Jesus megbiyag peuli'. ⁹ Tatap nega, ingga neretian dye na pegsugiren dut Kesuratan et Empu', na si Jesus megbiyag peuli' teyeg dut kepeteyan. ¹⁰ Pegketbes nemenguli' ne menge' pepengenan dut kedye-kedyeng benwa.

*Nepebiri' si Jesus dut ki Maria Magdalena
(Mateo 28:9-10; Markus 16:9-11)*

¹¹ Segwa' si Maria, petitiyeg nega dut liwan et lebeng, megsisiyak. Sasat megsisiyak nega, liminigat dut seled et lebeng. ¹² Duntin nebiri' ye duwang dereakan et Empu', megbebadyu' et gedyilew, megarung dut dinetunan et bilug i Jesus. Sembatu dut uuluan, sembatu dut titikeran. ¹³ Iningkut et duwang dereakan et Empu', kwan dye, "Libun, manu megsiyak ke?" Kwan et libun, "Pegsiyakan ku sabab insi' dye daken neng Begerar, beke' kaya nesewran ku ba' embe binitan dye."

¹⁴ Pegberes ye't atin, peglingew ye tu' nebiri' ye si Jesus megtitiyeg, segwa' ingga pe' nepi'pitewan ye na atin ne si Jesus. ¹⁵ Kwan i Jesus, "Libun, manu megsiyak ke? Sinu pegtulusen mu?" Siminambag si Maria, kwan ye, "Ila', ba' ikew nengisi', isugira' daken ba' embe dinetunan

mu supaya isien ku.” Kwantin penugid i Maria sabab nebluan ye lang et mengingipat lang et keluluwakanan esentin.

¹⁶ Segwa' kwan i Jesus kenye, “Maria.” Ampa' ne nepeteyuma si Maria dut kenye. Ganang nepi'pitewan ye ne, sinugid ye, kwan ye, “Raboni!” Atin bebresen et Hebreo gay bersen, “Menunuldu”.

¹⁷ Kwan i Jesus dut kenye, “Kasi' ku mena pegkepti', sabab ingga pe' neketurun ku dut Empu' Ama'. Segwa', sumurung ke dut menge' pepengenanaran ku, beke' tuturani' dye na', 'Peuli' ku ne dut Ama' ku. Na ating Ama', Ama' myu gasi. Ya Empu' ku, megdemikian Ya Empu' myu gasi.’ ” ¹⁸ Pagka' kwantin ne nepesurung si Maria Magdalena dut menge' pepengenanaran. Pegdateng duntin, pinabar ye na kwan ye, “Nebiri' ku Begerar in!” Ampa' ye ne tinuturan samat sinugid kenye i Jesus.

Nepebiri' si Jesus dut menge' Pepengenanaran Ye (Mateo 28:16-20; Markus 16:14-18; Lukas 24:36-49)

¹⁹ Na atin eldew et Linggu, unang eldew et senglinggu dut arat et menge' taw't Judio. Pegdateng et gebi et ating eldew et linggu, ganang negtingtimung menge' pepengenanaran i Jesus, tinengleb dye't meget menge' lelengewan sampay penendewan, sabab megetetakut dye dut menge' pegibuten et menge' taw't Judio. Pagka' kwantin ne, siminled si Jesus, kaya bekbeynek dye, atin mene tu' sinugid ye et pinegketngaan dye, “Kesenangan matu' et dimyu.” ²⁰ Pagka' nebres i Jesus ne itue, pinebiri' ye kenyeng

elima beke' kikilid. Pagka' nebiri' dye Begerar neksanan dye banar. ²¹ Neksugid si Jesus peuli' dut kedye, “Kesenangan matu' et dimyu. Ba' enukwan pegdaak daken et Ama', kwantin gasi deaken ku kemyu.” ²² Na ganang nesugid ye ne itue, binuhaan ye dye, kwan ye, “Terimana' myu Pasek na Nakem na' Empu'. ²³ Ba' maapen myu menge' sala' et menge' taaw, maapen dye gasi et Empu'. Segwa' ba' diki maapen myu menge' sala' et menge' taaw, diki gasi maapen et Empu' dye.”

Nepebiri' si Jesus ki Tomas

²⁴ Segwa' si Tomas pegngeranen na si Didymus, ingin bersen “Kambar”, sembatu dut sempulu' duwang pepengenan kaya sentin pegdateng i Jesus dut tinengleb neng sisingle. ²⁵ Tinuturan et ibang pepengenan na kwan, “Nebiri' kay Begerar!” Segwa' kwan i Tomas, “Diki ku mengandel, selyu lang ba' mebiri' ku lasut et ransang elima ye, beke' ipeseled ku't tuldu' ku dut delang et menge' ransang, beke' meluek ku't keremut ku kikilid ye, atin pe' mengmemana ku ne.”

²⁶ Pegketalib et senglinggu, nemegtingtimung gasi peuli' menge' pepengenan i Jesus dut metingreb neng benwa. Segwa' si Tomas pelelamud ne kedye. Sunggu metingreb ne benwa, atin mene ingga' dye tu', pegbiri' dye tu', petitiyeg ne si Jesus dut pinegketngaan dye, kwan ye, “Kesenangan mese't dimyu.” ²⁷ Neksugid si Jesus ki Tomas, kwan ye, “Tomas, isuwela' tuldu' mu anie, siyek'i' be keremut ku in. Na, iktanga'

keremut mu ampa' mu ne iluek elima mu dut kikilid ku ni'. Na, ingang kas ne pegduruwa, mengandel ke ne."

²⁸ Kwan i Tomas ki Jesus, "Begerar ku beke' Empu' ku." ²⁹ Kwan i Jesus kenye, "Sabab et nebiri' mu aku, mura ke nengandel. Mesukud sebarang kaya nekebiri' segwa' nengandel daken."

Angkan Manu Nesurat Itueng Buuk

³⁰ Mekansang negang menge' kelilu'lilung tenda' nebuwat i Jesus dut elepan et kenyeng menge' pepengenan na kaya nekesurat eset buuk na itue. ³¹ Segwa' nesurat itue atu' supaya mengandel kew si Jesus na atin ne Mesias, etawa Kristo,* ating Yegang et Empu', beke' sebarang mengengandel kenye maya biyag na kaya seskeran dut langit.

21

Si Jesus beke' Kelilu'lilung Pegkeisi' et menge' Sera'

¹ Pegketbes et itue, negpebiri' peuli' si Jesus dut menge' pepengenan ye dut abi' et dagat et Tiberias. Neinabu itue samat kwantin tuturan ye:

Atin masa, memegbebaya' menge' pepengenan i Jesus dut deplakan et dagat. ² Indyari dye in de Simon Pedro, si Tomas pegngeranen Kamar, si Natanael tege-Kana dut probinsiya et Galilea, beke' duwang yegang i Sebedeo beke' duwang ibang pepengenan i Jesus.

* **20:31** 20:31 Mesias etawa Kristo - Betsaen pasal itue dut Diksyunario.

³ “Megdyeul ku daken,” kwan i Simon Pedro kedye. “Maya' kay dimu!” kwan dye. Angkansa neperagat dye ne, pegdateng duun nemenakat ne dut gubang. Segwa' ating gebi kaya lang nekeisi' dye.

⁴ Merindiklem nega, si Jesus megtitiyeg dut egis, segwa' kaya nepi'pitewan et menge' pepengenan ye na ya ne si Jesus. ⁵ Timiningkag si Jesus kedye, kwan ye, “Menge' bila', maya sera' myu?” Tubag dye, “Kaya lang.” ⁶ “Na, irebua' myu rambat myu dut tampa' kewanan et gubang myu, keisi' kew et mekansang.” Angkansa dinabu' dye. Pegbatun dye tu' usa-usa diki dye mebitua' petindal dut gubang sabab et derekerang menge' sera'.

⁷ Pepengenan neng mekmi' ki Jesus, kwan ye dut ki Pedro, “Begerar pelan atin!” Pegkekingeg i Pedro, “Begerar pelan atin,” insi' ye lelepesan ye ampa' ye ne sinamut mura nepesbur dut dagat. ⁸ Segwa' ibang menge' pepengenan i Jesus naya' ne dut gubang peiged megrerayak dye et rambat na baha et menge' sera', sabab diki banar merayu' dut deplakan. Maya lang menge' limangpulung depa lang rayu' ye. ⁹ Ganang nekerunggu' dye, nebiri' dye na maya ne menge' sera' beke' bengbang na pegtetepaan dut baga et apuy.

¹⁰ Kwan i Jesus kedye, “Bibit kew anie et senu-senung sera' neng neisi' myu.” ¹¹ Si Simon Pedro, kenye neperibuwat ne dut gubang, pegketbes rinayak ye ne rambat dut deplakan. Nebaha et senggatus limangpulu' telung menge' derekerang menge' sera'. Segwa' misan kwantin

keldamen kaya lang neuyat. ¹² Kwan i Jesus kedye, “Ani' kew ne, mengaan tyu mena et pengdirikleman.” Kaya misan sinu kedye neng menge' pepengenaran na meketuakal na mengingkut kenye, na kwan, “Sinu ke?” sabab sewd dye atin na Begerar. ¹³ Nepekabi' si Jesus, ampa' nengisi' et bengbang pegketbes pinemgey ye dut kedye. Kwantin gasi kineradya dut sera'. ¹⁴ Itue ne iketlung pegpebiri' i Jesus dut kenyeng menge' pepengenaran pegketbes na ya negbiyag peuli' teyeg dut kepeteyan.

Peruria' menge' Mengengandel Ku

¹⁵ Ganang netbes dye ne nengaan, negsugid si Jesus dut ki Simon Pedro, kwan ye, “Simon, yegang i Juan, banar be na peginginen mu aku lebi nega et menge' itueng kesebayaan mu peginginen aku?” “E', Begerar!” kwan i Pedro, “Pegsesewren mu meingin ku dimu.” “Na',” kwan i Jesus, “Peruria' menge' mengengandel ku samat mengingipat et menge' ibun et bibili, ipekana' dye.” ¹⁶ Negberes gasi peuli' si Jesus, kwan ye, “Simon yegang i Juan, banar be na pegingin mu daken?”

“E', Begerar!” kwan i Pedro, “Pegsesewren mu na peginginen ku ikew.” Kwan i Jesus, “Meningipat et menge' bibili ku, ingin bersen, menge' mengengandel ku.”

¹⁷ Iketlu ne mingkut kenye, kwan i Jesus, “Simon, yegang i Juan, peginginen mu taku' aku?” Ruminupuk si Pedro sabab ketlu ne iningkut kenye, kwan ye, “Peginginen mu taku' aku?”

Timinubag gasi si Pedro, kwan ye, “Begerar, sewd mu ginsan neng ginis, sewd mu na peginginen ku ikew.”

Sinugid i Jesus, “Na, timurua' menge' bibili ku, ingin bersen gasi, timurua' menge' mengengandel ku.” ¹⁸ Sinugid i Jesus ki Pedro, kwan ye, “Asal, isugid ku rimu, kwit ti' yengyegang ke nega sewd mu ne megimara, beke' megsurung ke misan embe gaay mu surungan. Segwa', pegurang mu ne, iktang mu mene lengen mu supaya pebedyuan ke et sebaya' mu, beke' dundunen ke mene ba' embe diki ingin mu surungan.”

¹⁹ Sinugid i Jesus itue supaya ipesewd ba' enukwan si Pedro matey, supaya sabab et kwantin mebantug ye Empu'. Indyari kwan i Jesus ki Pedro, “Mibut, ke daken!”

Ating Pepengenaran na Luwas nega Merga' ki Jesus

²⁰ Liminingew si Pedro, nebiri' ye na megusunud kedye pepengenaran neng mekmi' ki Jesus. Itue ne sembatung nepesendig dut derebdeban i Jesus dut pegkaan dye dut emuring pengmepunan. Na ya nega in negsugid, kwan, “Begerar sinu taku' megperagang dimu?”

²¹ Ganang nebiri' i Pedro si Juan, kwan ye, “Begerar, enukwan gasi meinabu kenye?”

²² Siminambag si Jesus kenye, “Supama, ba' ingin ku na dumaran ya seked et kepeulian ku atu't dunya', enu dut dimu? Ikew, subali' mibut daken!”

²³ Sabab et itue, nebuar pipitnaan sampay dut menge' mengandel, na itueng pepengenaran diki lang matey. Segwa' kaya lang sinugid i Jesus

na ya diki ne matey. Erapun sinugid ye lang, “Supama, ba' ingin ku na dumaran ya seked et kepeulian ku atu't dunya', enu dut dimu?”

²⁴ Itueng pepengenaran ye na negpebnar et itueng ginisan, beke' negsurat et itue. Nesewran kay kenyeng pesebanar keberbenaran.

Emuring Beres i Juan

²⁵ Mekansang nega teyen binwat i Jesus. Segwa' ba' isurat ginsan, merali' ba' pikiren ku misan sengkedunyaan diki lang kalu' isunu' menge' buuk pasal et binwat i Jesus.

**Bagung Pinegsulitan et Empu'
Brooke's Point Palawano: Bagung Pinegsulitan et
Empu' New Testament+**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Brooke's Point Palawano

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

191b5ab1-31e1-5b8e-a38c-575a2a24d6f7